

# CHEVILLY • LARUE

*le journal*

MENSUEL D'INFORMATIONS MUNICIPALES

N° 253 - JUILLET - AOÛT 2023



**CHEVILLY-  
LARUE  
DIT STOP  
AUX  
VIOLENCES**

## 4-5 VU !

- **L'ALBUM PHOTO** DU MOIS

6-9



## ACTUALITÉS

- **LA COMMUNE DIT STOP** AUX VIOLENCES
- **LES ENFANTS MOBILISÉS** POUR LA PROPRETÉ
- **LE NOM** DE LA NOUVELLE ÉCOLE
- **PARC DU MONASTÈRE** : 3<sup>E</sup> ATELIER DE CONCERTATION

10-11



## QUARTIERS

- **LA FRESQUE** AUX CASTORS
- **CONCERTATION** PARCS CANINS
- **NOS POUBELLES** ONT DES TALENTS

## 13 SERVICES PUBLICS

- **DU RENOUVEAU** DE LA CUISINE CENTRALE

14-20



## DOSSIER

- **PROJET SPORTIF MUNICIPAL** : CHEVILLY-LARUE TERRAIN DE JEUX

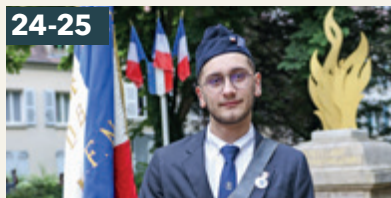
22-23



## REPORTAGE

- **AU CŒUR DE LA FUTURE STATION** DE MÉTRO CHEVILLAISE

24-25



## PROFIL

- **TRYSTAN DEVOTI**, PORTEUR D'HISTOIRE

26-28



## CULTURE

- **UNE LIBRAIRIE** COUP DE CŒUR
- **LA MÉDIATHÈQUE** À L'HEURE D'ÉTÉ
- **AU THÉÂTRE** LA SAISON PROCHAINE
- **LIVRES ET MÉDIAS** : LECTURES ESTIVALES

## 29 MÉMOIRE

- **LE COMITÉ LOCAL DE LIBÉRATION** DE CHEVILLY-LARUE (1944-1947)

## 30-31 SPORTS

- **LES JEUX** DU VAL-DE-MARNE
- **RUGBY** : UN ESSAI BIEN TRANSFORMÉ
- **NATATION ARTISTIQUE** : AUSSI SYMPAS QUE SYNCHROS

## 32-33 TRIBUNES

- **EXPRESSION** DES ÉLU(E)S

## 34-35 VIE PRATIQUE !

- **RENSEIGNEMENTS** UTILES

## LE JOURNAL DE CHEVILLY-LARUE

Magazine mensuel d'informations municipales

**N°253**

**Directrice de la publication** : Stéphanie Daumin.

**Direction de la communication** : Magali Teixeira.

**Rédactrice en chef** : Géraldine Kornblum.

**Journalistes** : Géraldine Kornblum, Hugo Derriennic.

**Photographe** : Jenny Romero Dias.

**Ont participé à ce numéro** : Michel Aumercier, Alex Bonnemaïson, Élodie Claude, Faiseurdimages, Kevin Gouttegata, Mathieu Grangé, Michaël Lumbroso, Sylvia Maurice, Toufik Oulmi, Henri Perrot, Anja, Jean-Luc Tabuteau.

**Image de Une** : JRD.

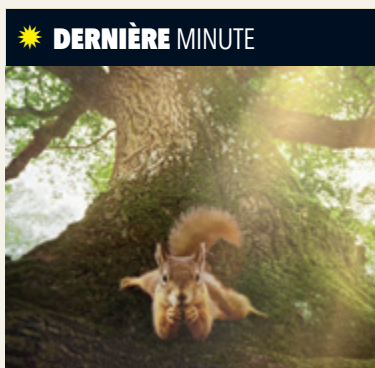
**Impression** : imprimerie Grenier.

**Régie publicitaire** : Micro 5

**Direction de la Communication de la ville de Chevilly-Larue**, 100 avenue du Général de Gaulle, 94550 Chevilly-Larue.  
Tél. : 01 79 61 63 10  
Fax : 01 45 60 19 03  
communication@ville-chevilly-larue.fr

## LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Chaque samedi, vos élus municipaux tiennent des permanences lors desquelles les Chevillais peuvent échanger avec eux en direct. Du 11 juillet au 19 août, ces permanences se délocalisent sur Les Planches, au parc départemental (elles se tiendront de nouveau sur la place Nelson Mandela à partir du 26 août). Venez les rencontrer pour échanger, discuter des problématiques locales, débattre des enjeux de la commune et proposer vos idées. **Permanence tous les samedis de 15h à 17h sur Les Planches, au parc départemental.**



**DERNIÈRE MINUTE**

**UN ÉTÉ (PRESQUE) SANS CINÉ**

Pas de chance, le cinéma du théâtre André Malraux rencontre un dysfonctionnement technique. Une situation qui l'oblige à annuler toutes ses séances jusqu'à nouvel ordre. Si toutefois la situation venait à être résolue au cours de l'été, les services municipaux ne manqueraient pas d'en informer les Chevillais. Ces derniers auront tout de même le plaisir cet été de se faire une toile sous les étoiles en famille. Ce sera en effet possible sur Les Planches, en plein air, le 21 juillet à 22h avec le film *Le chêne et ses habitants*, un film de Laurent Charbonnier et Michel Seydoux qui réunit un casting hors du commun : écureuils, geais, fourmis, mulots, etc. Il en sera de même à la Ferme du Saut du Loup dans le cadre des Jeudis de l'été de la Maison pour tous le 13 juillet à 21h30 ; même si on ne connaît pas encore le film proposé, on sait déjà que la soirée sera sympathique puisqu'elle sera accompagnée d'un loto et d'un apéro-pizza en préalable. Voilà deux rendez-vous qui plairont à tous les publics.

**Pour plus d'informations sur le cinéma du théâtre : 01 41 80 69 69 ou resa@theatrechevillylarue.fr. Retrouvez la programmation du cinéma en plein air dans le programme *Sortez c'est l'été* et sur le site ville-chevilly-larue.fr.**



© JRD



Dès les premiers évènements, toutes les forces vives de la ville se sont mobilisées pour faire face, adressant des messages d'apaisement, de retour au calme.

## Face au chaos, notre plus grande force est notre humanité

L'été a commencé de manière bien sinistre. Depuis la mort du jeune Nahel lors d'un contrôle de police à Nanterre, les villes de France se sont embrasées, emmenées dans une tourmente infernale. Chevilly-Larue n'a malheureusement pas échappé à cette situation, nous plongeant successivement dans des émotions bien contradictoires.

Tous, nous avons d'abord été frappés, indignés, par les images accablantes de la mort du jeune homme, convaincus que, quelles qu'aient pu être ses erreurs, **en aucun cas cela ne pouvait justifier une telle mise à mort.**

Puis les scènes de violences urbaines, de saccages, de pillages, les attaques contre les mairies, ont soulevé à leur tour **notre colère et notre indignation.** Coupable de rien, l'immense majorité de la population subit dans l'impuissance les attaques insoutenables contre ses propres services urbains, ses commerces, ses services publics, qui apportent un peu de bien-être dans le quotidien de tous.

L'attaque contre le domicile du maire de L'Haÿ-les-Roses, dans lequel dormaient son épouse et ses deux jeunes enfants, nous a ensuite soulevé le cœur. Plus encore qu'une atteinte gravissime à la République, **c'est une négation des valeurs humaines les plus élémentaires** dont les auteurs ne devraient retirer que de la honte.

**Nulle colère, nul sentiment d'injustice, si légitimes soient-ils au regard des fractures de notre société, ne sauraient justifier de telles agressions.** Tous ces troubles ne servent aucune cause, ils ne font que semer la terreur et faire peser plus d'injustice encore sur de simples citoyens qui eux-mêmes ont des quotidiens bien difficiles. Ils se trompent de cibles, mais surtout de chemin car la violence n'est jamais la solution.

À Chevilly-Larue, dès les premiers évènements, toutes les forces vives de la ville se sont mobilisées pour faire face, adressant des messages d'apaisement, de retour au calme, à tous ceux qui se sont laissés embarquer dans la spirale de la haine, et créant des réseaux d'entraide, notamment à l'égard des occupants des logements situés au-dessus du supermarché incendié, choqués par l'évènement et privés d'eau depuis cette nuit-là.

Les Chevillais se sont retrouvés massivement à la fête communale pour dire leur refus de se résigner et lancer un appel à la vie.

Face au chaos, notre plus grande force est notre humanité. ✱

Voire Meire

**Stéphanie Daumin**







3



4



5



2



6

### Entrechats multicolores

**1** En équilibre sur les pointes ou en suspension dans les airs, les danseuses du conservatoire ont offert un gala éblouissant au public du théâtre André Malraux. Une manière de célébrer les prémices de l'été avec grâce et volupté.

### C'est lui le plus fort !

**2** Malgré les circonstances et un programme modifié, la fête communale a réuni les Chevillais au parc Petit Le Roy le 1<sup>er</sup> juillet. Un moment important où les sourires et la joie ont pris le dessus sur la peur et la colère.

### Nuit blanche à la maison rose

**3** La première Nuit blanche organisée par la Maison des arts plastiques Rosa Bonheur s'est déclinée sous différentes formes artistiques. Elle a notamment été marquée par la performance de la plasticienne Hélène Barrier autour de la figure du mythique Minotaure.

### L'entrée des artistes

**4** Après une saison exceptionnelle et des résultats historiques, la section natation artistique de l'Élan s'est retrouvée au complet pour un gala de fin d'année sur le thème du cirque. De quoi plonger de bonheur !

### Une étrange rencontre

**5** En déambulant entre les stands de la fête communale et ses nombreuses activités, il n'était pas rare de croiser de majestueux échassiers aux pas gracieux et élancés. C'est bien un air de magie qui flottait sur la fête...

### La fête de toutes les musiques

**6** La fête de la musique s'est immiscée partout dans la ville le 21 juin. Il y en avait bien sûr pour tous les goûts et tous les styles. Et du côté du plateau d'évolution Dericbourg, c'est une scène rap qui a enchanté le public et permis à de nombreux jeunes de « kicker » à tout va.



## APPEL DU 18 JUIN 1940 : LE DEVOIR DE MÉMOIRE SE PERPÉTUE

Pour célébrer l'appel du 18 juin 1940 du Général de Gaulle, deux commémorations étaient organisées. La première a réuni les élus municipaux et les associations d'anciens combattants au collège Jean Moulin. Les élèves de l'établissement ont célébré la mémoire des grandes figures de la Résistance (cf photo), notamment celle de Jean Moulin, premier Président du Conseil national de la Résistance. La seconde cérémonie s'est déroulée le 18 juin au monument aux morts en présence des anciens combattants, des jeunes élus du Conseil municipal d'enfants et de l'orchestre philharmonique. L'occasion pour la maire, Stéphanie Daumin, de prononcer un discours porteur d'espoir : « *comme celles et ceux qui, il y a 78 ans, ont su dépasser leurs différences et tourner leurs regards vers un horizon lointain qu'ils ont su rendre proche et concret, soyons les bâtisseurs de notre propre avenir, pour nous et pour les générations futures* ».



## Émeutes

Chevilly-Larue n'a pas été épargnée par les vagues de violence qui ont fait suite à la mort du jeune Nahel lors d'un contrôle routier à Nanterre. Incendie de l'Intermarché, feux de poubelles, commerces fracturés ont marqué les nuits d'émeutes. Les élus et les services municipaux sont mobilisés aux côtés des Chevillais tandis que la solidarité s'organise. Après l'agression de la famille de Vincent Jeanbrun, maire de L'Haÿ-les-Roses, la Municipalité a exprimé son refus de toutes formes de violences lors d'un rassemblement républicain, lundi 3 juillet.



# Entre colère et indignation, la commune dit stop aux violences



Stéphanie Daumin, la maire, et les élus aux côtés des Chevillais, choqués par les scènes de violences urbaines, au lendemain de l'incendie de l'Intermarché.

**C**OLÈRE ET INDIGNATION. Tels sont les mots sur toutes les lèvres ces derniers jours. D'abord pour évoquer la mort du jeune Nahel à Nanterre mardi 29 juin suite à un refus d'obtempérer lors d'un contrôle de police. « *Bien sûr le jeune homme avait un passé, une histoire, sans doute n'était-il pas parfait, bien sûr la scène était précédée d'un contexte, mais aucune faute, aucun comportement ne pouvait justifier une sentence si immédiate et définitive* » a dénoncé Stéphanie Daumin, la maire, qui par ailleurs s'est rendue à la marche

blanche en hommage à la victime. Mais colère et indignation aussi pour qualifier les exactions commises par les émeutiers un peu partout en France les nuits suivantes. D'autant que Chevilly-Larue a été frappée de plein fouet.

## Graves violences urbaines en Cœur de ville

C'est essentiellement en Cœur de ville que les violences urbaines se sont produites, avec le saccage du Bistrot d'Oliv', des dégradations sur les façades de certains commerces (boucherie



## La Municipalité aux côtés des habitants

Depuis le début des émeutes, les services municipaux, pilotés par la direction générale des services, sont sur le terrain pour venir en aide aux habitants et effacer les stigmates des violences urbaines. La nuit de l'incendie de l'Intermarché, le service d'astreinte a permis de suite d'ouvrir la Maison pour tous et de mettre en place l'accueil des Chevillais évacués de leur appartement tandis que se déroulait l'intervention des pompiers. Mettre en sécurité le Bistrot d'Oliv au lendemain de son saccage, nettoyer les rues après les feux de poubelles, sécuriser préventivement les espaces publics en dégageant tout ce qui aurait pu être utilisé comme projectile ou combustible, ranger les poubelles des particuliers pour éviter qu'elles ne soient incendiées, ... Partout les services techniques ont déployé toutes leurs capacités d'initiatives au service des habitants.

La Chevillaise, Charlott'Optic, etc.), ainsi que des feux de poubelles et de jardinières sur la place Nelson Mandela et aux abords. Les véhicules des ASVP et de la police municipale ont également été incendiés.

La nuit du 29 au 30 juin les scènes d'émeutes se sont intensifiées. L'Intermarché du Cœur de ville a été pillé et incendié, nécessitant l'évacuation des habitants résidant au-dessus. Dans la nuit, les services municipaux et les élus ont mis ces derniers à l'abri au sein de la Maison pour tous. « Avec cet acte, une étape supplémentaire est franchie dans la violence, en mettant en danger la vie de nombreuses familles qui vivent dans l'immeuble » a d'emblée dénoncé fermement Stéphanie Daumin, appelant élus et habitants à se rassembler l'après-midi même sur la place Nelson Mandela.

### Appels au calme et forte mobilisation des citoyens

Dès le début des émeutes la Municipalité a multiplié les appels au calme et pris les mesures qui s'imposaient. Le jeudi après-midi Stéphanie Daumin a réuni tous les acteurs de la vie locale, associations, club de prévention, services municipaux, afin que les uns et les autres œuvrent autant que possible à l'apaisement auprès de la jeunesse. Par mesure de sécurité, la fête communale a évidemment été réduite, avec annulation du carnaval et du feu d'artifice pour éviter d'éventuels débordements et assurer la sécurité des Chevillais. Et plusieurs nuits durant, une cinquantaine de Chevillaises et Chevillais ont rejoint les élus sur la place Nelson Mandela pour y faire vivre une présence citoyenne et pacifique.

Colère et indignation encore au lendemain de l'agression à l'égard de la famille de Vincent Jeanbrun, maire de L'Haÿ-les-Roses. De nombreux Chevillais se sont retrouvés devant la mairie ce 3 juillet à midi, pour témoigner de leur émotion

## Chevilly-Larue ville solidaire

Les Chevillais ont été choqués par les scènes de violences urbaines dont ils ont été victimes ou témoins. Norah et Nadia ont fait partie des personnes évacuées en pleine nuit lors de l'incendie de l'Intermarché. « On a eu très peur, c'était horrible. Déjà la nuit d'avant on n'avait pas dormi. Un grand merci à la ville qui nous a accueilli à la Maison pour tous, où on a pu se réchauffer, parce qu'il faisait froid dehors dans la nuit, et avoir du café, du thé, des gâteaux ». Suite à l'incendie, le réseau d'eau de l'immeuble a été coupé. « Nos toilettes et nos salles de bain sont inaccessibles, noires de suie. L'odeur de la fumée s'est imprégnée dans l'appartement, dans les vêtements. Heureusement des voisins, qu'on ne connaissait pas forcément, nous proposent de laver notre linge chez eux ». La Municipalité a ouvert la Maison pour tous et la piscine à ces Chevillais afin qu'ils puissent y prendre des douches. Elle a également mis à disposition des toilettes en pied d'immeuble. « On se sent soutenus » remercient Norah et Nadia.

Du soutien, c'est justement ce que Samra apporte chaque soir ; avec d'autres mamans du quartier, elle se joint à la cinquantaine de Chevillais qui, avec les élus, assurent une présence sur la place Nelson Mandela. « On voit bien que la police ne peut pas tout faire, alors on est là, pour que personne ne brûle le quartier. Parce qu'on vit ici, nos enfants sont nés ici, notre avenir est ici ».



Les habitants du Cœur de ville ont été fortement touchés par les violences urbaines.

et de leur soutien, dire leur refus de toutes formes de violences. « Nous prenons le meilleur des chemins » a souligné Stéphanie Daumin lors de ce rassemblement citoyen. « Celui de l'intelligence collective, celui du partage, celui de la solidarité, celui de la civilisation ».

Géraldine Kornblum

**Si vous avez connaissance de voisins dans la difficulté pour faire leurs courses, proposez-leur votre aide. Si vous êtes isolés, contactez le service Retraités-Santé-Handicap au 01 45 60 18 96.**

## CONSEIL MUNICIPAL D'ENFANTS

### LES ENFANTS MOBILISÉS POUR LA PROPRETÉ

**Les jeunes élus du Conseil municipal d'enfants (CME) étaient présents lors du Conseil municipal du 29 juin pour présenter les nombreuses actions qu'ils mènent depuis le début de l'année. Parmi celles-ci, les jeunes élus ont notamment organisé un nettoyage citoyen dans la ville qui a réuni de nombreux enfants et des adultes le 10 juin.**

Rendez-vous est donné à 14h rue du Poitou par les élus du CME pour un nettoyage citoyen. Sous un soleil radieux, les enfants arrivent les uns après les autres, souvent accompagnés de leurs parents. Ils se répartissent le matériel et commencent leur opération de nettoyage. Canettes, papiers, cartons ou bouteilles en verre, les déchets présents sur l'espace public sont ramassés avec minutie. « On habite à côté donc c'est bien de pouvoir nettoyer » témoignent Toumani et Sadio, jeunes citoyens investis. Les bénévoles du CME et des élus municipaux les encadrent et leur prêtent main forte dans cette mission d'intérêt général. Petit à petit, le groupe s'agrandit. « Venez nous aider ! » proposent les enfants aux passants qu'ils croisent, conscients de l'importance de respecter la nature. « L'an dernier, le CME avait déjà organisé cette initiative et nous avons récolté l'équivalent du poids d'un enfant » alerte Kylian, maire-enfant adjoint. Quant à Yousra, jeune élue enthousiaste, elle sensibilise l'assemblée : « Il y a des poubelles mais les gens jettent à côté : je ne comprends vraiment pas ! » La sagesse paraît-il n'attend pas le nombre des années. \*

*Hugo Derriennic*



Environ 80 kg de déchets ont pu être ramassés à l'occasion de cette opération citoyenne menée par le CME.



### Nom de la nouvelle école

Sous la supervision d'Armelle Dapra, conseillère municipale déléguée au Projet de nouvelle école, Frida Kahlo a recueilli 10 voix et Clarisse Agbégénou 25 suffrages.

C'est officiel : l'école du quartier Bretagne se nomme Frida Kahlo tandis que son gymnase prend le nom de Clarisse Agbégénou. Un choix effectué par les jeunes élus du Conseil municipal d'enfants (CME) et par les enfants des centres de loisirs CM1/CM2 lors d'un scrutin qui s'est tenu après un travail de plusieurs semaines autour des différentes personnalités féminines en lice.

## Place à l'école Frida Kahlo et au gymnase Clarisse Agbégénou

« C'EST UN MOMENT important de l'histoire de la commune : à travers votre choix vous imprégnez l'histoire de Chevilly-Larue et celle des futures générations » a déclaré Stéphanie Daumin, la maire. 35 jeunes Chevillais ont participé au vote pour le nom de la nouvelle école, finalement baptisée en hommage à l'artiste mexicaine Frida Kahlo, et celui de son gymnase, qui portera le nom de la championne olympique de judo Clarisse Agbégénou. Les enfants ont fait leur choix parmi 8 propositions, uniquement des femmes ayant brillé dans divers domaines : la navigatrice et exploratrice Florence Arthaud, la mathématicienne Sophie Germain, la pionnière du féminisme Olympe de Gouges, la sculptrice Camille Claudel, la femme de lettres antillaise Paulette Nardal et la poétesse Andrée Chédid. « Nous ne connaissons

pas toutes ces femmes mais nous avons beaucoup appris sur elles » témoignent Yawad, Younes et Malick, jeunes élus du CME, qui ont souhaité mettre en avant « celles qui se sont battues pour l'égalité. » Les trois garçons et leurs camarades ont travaillé pendant plusieurs semaines autour de ce projet. Accompagnés par les bénévoles du CME et les animateurs des centres de loisirs, ils ont ainsi fait des recherches sur ces femmes et leurs histoires, réalisé des affiches pour les présenter et découvert tout le processus d'une campagne électorale jusqu'au scrutin final. Un véritable projet citoyen à forte portée symbolique et pédagogique dont l'aboutissement interviendra à la rentrée 2024 avec la livraison des deux équipements. \*

*Hugo Derriennic*





© Henri Perrot

### Parc du monastère Saint-Michel

Par petits groupes de travail, et accompagnés d'élus du Conseil municipal, les Chevillais ont étudié les aménagements possibles autour du parc du monastère.

La concertation avec les Chevillais autour du devenir du parc du monastère Saint-Michel s'est poursuivie le 15 juin par un 3<sup>e</sup> atelier sur l'aménagement des espaces publics. Par ailleurs, les travaux de construction d'une clinique de soins de suite dans l'une des ailes du monastère ont commencé.

# 3<sup>e</sup> atelier de concertation et premiers travaux

« CET ATELIER est une nouvelle étape de la co-construction du projet autour du monastère », a d'emblée expliqué Jean-Roch Cognet, conseiller municipal délégué à l'Urbanisme, en introduction de ce nouveau rendez-vous invitant à la réflexion collective. Partant de la synthèse des deux précédents ateliers, desquels certains invariants, c'est-à-dire l'ensemble des demandes intangibles concernant l'aménagement du parc du monastère et ses alentours, ont été dégagés, les Chevillais ont poursuivi leur travail. Parmi ces invariants, on note la volonté d'un parc où les espaces naturels et la quiétude seraient préservés, mais qui serait toutefois ouvert sur la ville. Dans cette optique, et parce que ce parc est l'occasion de raccorder les espaces paysagers alentours, les Chevillais ont réfléchi à différentes options d'aménagement. Faut-il ou non rendre la promenade sœur Gabrielle accessible aux cycles ? Comment créer une zone de rencontre pour renforcer l'esprit village rue Henri Cretté ? Quels aménagements entre la place de l'Église et la future mairie qui prendra place dans l'une des ailes du monastère ? Comment étendre l'esprit "centre historique" à l'avenue du Général de Gaulle,

à la voie de Rungis, à la place du théâtre et aux alentours ? Afin de favoriser les liaisons douces, faut-il réduire ou au contraire élargir le rond-point Lipsi ? Autant de questions qui ont permis de brasser des idées et de dessiner des orientations. Idées qui à leur tour serviront de base au prochain atelier de concertation sur le sujet, à la rentrée. \*

*Géraldine Kornblum*

## CONSTRUCTION D'UNE CLINIQUE DE SOINS

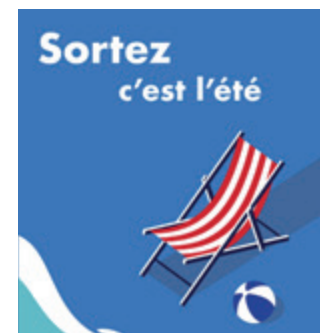
Tandis que la Municipalité a pour projet d'acquiescer l'aile Est du monastère pour y installer des services municipaux (dont l'hôtel de ville), l'Union Notre-Dame de la Charité a déjà vendu l'aile Ouest à Icade Patrimoine. Une clinique de soins de suite et de réadaptation de 66 lits va y être implantée. Le site conservera ainsi sa vocation sociale. Les travaux, confiés à une filiale d'Icade Patrimoine, ont commencé. Ils consistent en la réhabilitation d'une partie des bâtiments existants et en la construction d'une extension en cœur d'îlot. Après l'installation de la base vie, la première phase de chantier concerne le curage des bâtiments, dont l'enveloppe extérieure sera conservée (ceux-ci se situant dans le périmètre soumis à l'avis de l'architecte des Bâtiments de France) et durera environ quatre mois. Démarreront ensuite les phases de terrassements et fondations puis le gros œuvre. \*

• Renseignements sur ce chantier par mail à [chevilly-chantiericade@icade.fr](mailto:chevilly-chantiericade@icade.fr)

## CHEVILLY-LARUE EN MODE ÉTÉ

L'été à Chevilly-Larue s'annonce radieux. La Municipalité et les structures locales ont concocté un programme riche et varié pour le plus grand bonheur des petits comme des plus grands. Pour en profiter, direction le parc Petit Le Roy et les traditionnelles Planches où de nombreuses animations attendent le public du 11 juillet au 19 août. Ateliers intergénérationnels, activités sportives, jeux de société, concerts, découverte des espaces de la Ferme du Saut du Loup, structure gonflable, cinéma en plein air, ... un vaste programme se décline tous les jours du mardi au samedi de 14h à 19h. La Maison pour tous se pare elle aussi de ses plus belles couleurs estivales avec le retour des Jeudis de l'été qui prennent la forme d'une fête des quartiers ou d'un banquet partagé. Des centres de loisirs à la médiathèque, les activités ne manquent pas. Et pour s'évader vers d'autres horizons, les sorties à la mer, ainsi que les stages et séjours proposés par les services Enfance et Jeunesse, offrent un air de vacances à tous les publics.

• Retrouvez les rendez-vous de l'été dans le **Par ici les sorties**, dans le programme **Sortez c'est l'été** et sur le site [ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr)



## COMPOSTEZ, C'EST GAGNÉ

À la Croix du Sud, le compostage c'est du concret. Des composteurs ont été installés par le territoire Grand-Orly Seine Bièvre avec le concours de la Municipalité, dans la contre-allée entre le gymnase Pasteur et le parking. Une initiative qui répond à la demande des riverains ; environ 80 d'entre eux s'étaient dit intéressés par du compostage collectif. Ces composteurs ont été inaugurés le 14 juin, notamment en présence du Territoire Grand-Orly Seine Bièvre, en charge des déchets, et de la municipalité en la personne de Philippe Komorowski, maire-adjoint délégué au Suivi de la politique des déchets. Un représentant de DM Compost, organisme spécialisé dans la valorisation des bio-déchets, ainsi qu'une résidente de la Croix du Sud elle-même maître-composteur, ont expliqué le fonctionnement de ces composteurs. Ils ont éclairé l'assistance sur la nature des déchets qui peuvent être déposés dans le bac de maturation et sur celle des matériaux à déposer dans le bac des matières sèches. Charge désormais aux résidents de faire vivre ces éco-composteurs, dont ils pourront récolter le compost pour leur usage personnel.



## RÉSIDENCE DES CASTORS

### ILS ONT RÉALISÉ LA FRESQUE AUX CASTORS

**Au cœur de la résidence des Castors, le poste électrique est désormais orné d'une fresque réalisée par les élèves de la Maison des arts plastiques. Une œuvre choisie par les résidents, qui l'ont inaugurée vendredi 30 juin et qui raconte l'histoire de la résidence.**

DEUX PERSONNAGES, une femme et un homme chacun juché sur une échelle, et une date au cœur de l'image : 1954, la date du début de la construction de la résidence des Castors. Le poste électrique situé à l'entrée de celle-ci est désormais habillé d'une fresque inspirée de deux photos anciennes d'habitants



L'inauguration de la fresque s'est déroulée en présence de nombreux habitants de la résidence des Castors, de Renaud Roux, maire-adjoint, de Fabienne Leloup, directrice de la Maison des arts plastiques, des jeunes artistes et de M<sup>me</sup> Brugier.

du quartier : M<sup>me</sup> et M. Brugier. Cette fresque, réalisée par les élèves des ateliers de la Maison des arts plastiques, est la réponse à une demande des riverains exprimée lors d'une balade citoyenne. Ce sont également eux qui ont choisi l'image à réaliser. En juin, bravant les rayons du soleil, les jeunes artistes ont donc procédé à la mise en peinture, sous la houlette de leurs professeurs Marjorie

Brunet et Philippe Rousseau et sous le regard ravi des riverains, prompts au besoin à prêter un parasol. Le résultat final a été inauguré le 30 juin dans l'intimité du voisinage, en présence de Renaud Roux, maire-adjoint délégué à la Démocratie locale et au Travail de mémoire, et surtout de M<sup>me</sup> Brugier, heureuse de revenir sur le lieu de ses souvenirs. ✨

*Géraldine Kornblum*

## PARCS CANINS

### C'EST TOUTOU OU RIEN

**Les Chevillais étaient invités à un atelier de travail sur la création de parcs canins à Chevilly-Larue dans le cadre du comité consultatif de la transition écologique. L'occasion de réfléchir ensemble à la place du meilleur ami de l'homme dans la ville.**

AVEC ENVIRON 1 300 chiens présents sur son territoire, la commune souhaite développer les équipements nécessaires à leur bien-être. L'aménagement de parcs canins apparaît comme une solution pour leur permettre de se dépenser et de jouer avec leurs congénères. « Les caniparcs sont toutefois des lieux où les déjections canines doivent être ramassés » ont insisté Barbara Lorand-Pierre, première maire-adjointe, et Laurent



Une vingtaine de Chevillais (ainsi que trois chiens) a participé à cet atelier de travail autour de la place de l'animal en ville pour enrichir les réflexions de la Municipalité sur l'installation de parcs canins.

Taupin, maire-adjoint délégué à la Transition écologique, rappelant que 35 bornes Toutounet ont été installées depuis 2018. Différents sites d'implantation de parcs canins ont été proposés aux habitants venus participer à l'atelier, notamment à la réserve foncière du Clos-Saint-Michel, au bassin de rétention de la promenade Maurice Chevalier, avenue Guynemer

ou encore à la coulée verte. Aménagement de points d'eau et d'éclairage la nuit, grands espaces, mise en place d'horaires d'ouverture ou sensibilisation dans les écoles, les échanges ont été riches et les propositions nombreuses. Après ce premier atelier fructueux, les réflexions et études vont se poursuivre. Affaire à suivre... ✨

*Hugo Derriennic*



### Quartier Sorbiers

Aux côtés des élus et des parents, les enfants ont inauguré les bornes d'apport volontaire qu'ils ont eux-même décorées.

Le street-art s'est emparé d'une partie des nouvelles bornes d'apport volontaire des déchets grâce au travail des enfants des groupes scolaires Paul Bert et Salvador Allende. L'occasion pour eux de se sensibiliser au tri des déchets et à l'écologie dès la maternelle, puis de présenter ce nouveau mode de collecte à leurs parents lors de leur inauguration les 23 et 27 juin.

## Nos poubelles ont des talents

**A**LORS QUE les enfants sortent de l'école, ils peuvent voir les périsopes des bornes d'apport volontaire des déchets, décorés par leurs soins, entourés d'un long ruban tricolore. Stéphanie Daumin, la maire, les félicite de leur implication et de leur bonne connaissance des consignes de tri : « on pourrait vous décerner le diplôme des meilleurs citoyens sur les déchets ! » Les parents attendent le coup de ciseaux qui inaugurera ce nouveau mode de collecte. « C'est joli ainsi décoré de la main des enfants », contemple Karima Alane, mère de Sarah, 4 ans. « Grâce à cela ils ont participé à quelque chose pour l'environnement, pour l'avenir. Cela contribue à leur éducation et à celle des gens, pour les inciter à ne rien jeter par terre. » Les enfants et les élus coupent le ruban, les bornes sont en service.

### Sensibiliser et inciter

Avec le Territoire Grand-Orly Seine Bièvre, collectivité en charge des déchets, ce sont neuf périsopes à trois endroits qui ont été

décorés par les enfants de la maternelle Salvador Allende et du groupe scolaire Paul Bert. L'objectif n'est pas qu'artistique, comme l'explique Tiffany Vo Ngoc Richard, responsable Environnement et infrastructure de la commune : « cela égaie le cadre de vie, crée un signal visuel indiquant la proximité des écoles et vise à dissuader les dépôts sauvages d'habitants qui ne voudraient pas souiller le travail des enfants. »

Et cela sans compter sur la vigilance de ces derniers désormais sensibilisés à la gestion des déchets. « Ce projet a été très positif », constate Alice Cathaly, enseignante à la maternelle Salvador Allende. « Il s'est lié à nos projets pédagogiques en lien avec l'écologie. En classe nous avons mis en place le tri sélectif. Les enfants étaient très surpris que l'on puisse refaire du papier avec du papier. Ils sont aujourd'hui très contents de voir leur travail bien mis en valeur et d'aider leurs parents à trier. On espère que tout cela portera ses fruits ». ✨

*Kevin Gouttegata*

### LA RÉGIE PUBLIQUE BAPTISÉE

La régie publique de l'eau qui reprendra la distribution de l'eau potable au 1<sup>er</sup> janvier 2024 pour le compte de 9 communes du Territoire Grand-Orly Seine Bièvre, dont Chevilly-Larue, porte désormais un nom : Eau Seine & Bièvre. Celui-ci a été choisi par les habitants des communes qui ont pu voter parmi quatre propositions. Une étape importante dans la concrétisation de ce projet visant à protéger ce bien commun essentiel de la sphère marchande et à défendre les intérêts des citoyens.

### MEUNIERS : DES COMMERÇANTS DE PROXIMITÉ POUR L'ÉTÉ

Bonne nouvelle : un mini-marché de proximité s'est installé pour tout l'été aux Meuniers. Celui-ci se tient tous les dimanches matin dès 8h30 voie des Meuniers, dans le prolongement du square Martorell. Un primeur, ainsi que des commerçants textile et jouets sont notamment présents grâce à cette initiative temporaire qui répond à un véritable besoin pour le quartier.

### PERMANENCE DE VOTRE DÉPUTÉE EN CŒUR DE VILLE

La députée de la circonscription, Rachel Keke, ouvre une permanence en Cœur de ville courant juillet au 7 place Nelson Mandela. Une initiative bienvenue pour favoriser le dialogue entre les Chevillais et leur représentante.

• **Prise de rendez-vous au 06 63 31 74 99 ou par mail : [rachel.keke@assemblee-nationale.fr](mailto:rachel.keke@assemblee-nationale.fr)**



AVIS DE VALEUR OFFERT



ÇA FAIT DU BIEN À L'IMMOBILIER

Dalibor **GROZDIC**  
06 86 31 45 86

Chevilly-Larue et ses alentours

FLASHÉZ-MOI !



Annonces et développement d'équipe

El Dalibor Grozdic, mandataire indépendant en immobilier (sans détention de fonds), agent commercial indépendant de la SAS I@D France immatriculé au RSAC de Creteil sous le numéro 510981111, titulaire de la carte de démarchage immobilier pour le compte de la société I@D France SAS.

**aertoit**<sup>®</sup>  
COUVERTURE

L'HAY LES ROSES  
01 46 63 99 59

Entretien •  
Etanchéité •  
Isolation •  
Charpente •  
[www.aertoit.fr](http://www.aertoit.fr)



# Sorties à la mer



**TROUVILLE**

→ 9 juillet

**HOULGATE**

→ 23 juillet

**VILLERS-SUR-MER**

→ 6 août

**OUISTREHAM**

→ 20 août

INSCRIPTION À L'ACCUEIL DE L'HÔTEL DE VILLE

**CHEVILLY  
LARUE**  
f @ in



## Restauration scolaire

À terme, les sols de la cuisine centrale, et notamment la zone de livraison, seront refaits à neuf. Comme expliqué aux jeunes élus du Conseil municipal d'enfants lors de leur visite de la cuisine centrale le 24 mai dernier, l'espace de stockage actuel va être complété par une nouvelle chambre froide.

La cuisine centrale communale se réaménage à partir de cet été pour répondre à l'augmentation progressive des effectifs scolaires et à l'arrivée prochaine d'une nouvelle école.

# Du renouveau de la cuisine centrale

**T**OUS LES JOURS, ce sont 2 000 repas qui sortent de la cuisine centrale de la commune pour nourrir les établissements scolaires, les foyers (Gabriel Chauvet et Chêne rouge) et fournir les repas du portage à domicile. 43 agents assurent la préparation et l'office dans les cantines. Avec l'ouverture d'une nouvelle école et l'arrivée de nombreux élèves à la rentrée 2024, il apparaît que les espaces de travail ont besoin de réaménagement. Sur les 2 100 enfants scolarisés dans la commune, environ 80 % profitent déjà de la restauration scolaire pour un tarif compris (en fonction de leur quotient familial) entre 0,49€ et 3,40€, soit moins de la moitié des 11€ que coûte un repas à la commune. « Cette politique tarifaire vise à aider toutes les familles et à accueillir tous les enfants », défend Nora Lamraoui-Boudon, maire-adjointe déléguée au Projet éducatif local et à la Restauration municipale. « Les travaux sont nécessaires pour maintenir un service public de qualité. La cuisine centrale est vraiment importante et bénéfique aux Chevillais. Elle permet aux enfants



*d'avoir un repas de qualité, équilibré, de saison et le plus possible en circuit court. Cela va avec le souci de varier les menus et d'éduquer au goût tout en luttant contre le dérèglement climatique et le gaspillage. Ne pas externaliser nous permet de préserver notre libre arbitre et nos choix »,* poursuit-elle.

## Deux étés de travaux

Le circuit de production de la cuisine centrale sera donc repensé avec plus de cohérence pour faciliter le travail du personnel communal de restauration et lui offrir davantage de confort. Du matériel de cuisine supplémentaire permettra en outre d'augmenter les capacités de production. Si l'offre de repas ne changera pas, ces travaux sont nécessaires pour maintenir le même niveau de qualité face à des demandes de quantités croissantes.

Les travaux seront conduits en deux phases pour un budget global d'un peu plus de 500 000 €. La première, qui a déjà débuté, consiste en la création d'une nouvelle chambre froide négative pour augmenter les capacités de stockage et d'un tout nouvel espace dédié à la plonge qui agrandira la cuisine. La deuxième phase aura lieu à l'été 2024. Les sols de la zone de livraison notamment seront repris à neuf et tout le secteur cuisson réorganisé.

Durant ces deux étés, la cuisine centrale continuera de fournir les repas, sans interruption. Toutes les mesures ont été prises (sous le contrôle des services vétérinaires responsables de la restauration collective) pour étanchéifier les zones de travaux et ainsi protéger celles nécessaires à la production. ✨

**Kévin Gouttegata**



**PROJET SPORTIF MUNICIPAL**

# **Chevilly-Larue, terr**



© Anja

En septembre prochain, le Conseil municipal se prononcera sur le nouveau projet sportif municipal. Un vaste plan dont l'objectif est de renforcer la pratique sous toutes ses formes. Livraison de nouveaux équipements, développement de l'activité physique libre, travail sur l'optimisation des créneaux, réorganisation de la gouvernance du sport, accès au sport pour tous les publics, le projet est multiple et transversal. Il répond ainsi aux besoins et aux évolutions évoquées lors de la grande concertation engagée avec les Chevillais et les acteurs du sport. De quoi lancer la commune jusqu'à l'ouverture des Jeux olympiques l'an prochain.

BOUGE TON SPORT

NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS SPORTIFS

RENFORCER LE HANDISPORT ET LE SPORT-SANTÉ

VIVRE LES JEUX 2024

Des tout-petits qui s'éveillent à l'activité physique dès le plus jeune âge (P.14) aux seniors qui profitent d'un panel d'activités riche et adapté (P.15), le sport se décline pour tous les publics à Chevilly-Larue. Une offre variée que la ville continue à améliorer et à développer.

DANS UN AN presque jour pour jour, le vendredi 26 juillet 2024, les anneaux et la flamme olympique flotteront officiellement dans le ciel parisien. 100 ans après, les Jeux olympiques modernes d'été sont de retour en France. Un événement historique qui réunira 10 500 athlètes représentant plus de 200 pays et attirera les touristes venus du monde entier. Cette compétition hors norme, aux multiples enjeux sportifs et économiques, soulève un fort engouement populaire. Chevilly-Larue et ses habitants s'inscrivent pleinement dans cette dynamique et cet élan sportif. La commune est d'ailleurs labellisée →



© Michel Aumercier

# ain de jeux



**TRIATHLON  
UNE PREMIÈRE  
ÉDITION  
MUSCLÉE**

Chevilly-Larue est devenu le 3 avril dernier un lieu privilégié pour tous les sportifs, des néophytes aux plus aguerris. Labellisée Terre de Jeux, la commune a réuni plus de 200 participants à l'occasion de son triathlon (dont la précédente édition remontait plus de 30 ans en arrière). Deux courses étaient organisées dans la journée. Le format XS (400 m de natation, 12 km de vélo et 2,5 km de course à pied) a ravi les passionnés. Du départ à la piscine avec 16 longueurs à effectuer dans le bassin de 25 m, à la partie vélo dans le Min de Rungis et son vent de face persistant, jusqu'aux dernières foulées dans le parc Petit Le Roy le parcours a fait l'unanimité. Dès l'après-midi, c'est un format réduit et familial qui a fait le plein et permis à de nombreux enfants de s'essayer à cette discipline exigeante et polyvalente. Un événement qui a su séduire tous les publics et dont la réussite doit beaucoup au travail des agents du service des sports mais aussi aux nombreux bénévoles venus sécuriser la course et encourager les triathlètes. Dès la ligne d'arrivée franchie, l'engouement de tous s'est fait particulièrement ressentir, si bien que rendez-vous est déjà donné pour une nouvelle édition en 2024 !



Chaudement encouragés par le public, les triathlètes sortent de la piscine et se préparent à enfourcher leur vélo !

→ Terre de Jeux et pleinement engagée dans la promotion de la pratique sportive. De l'organisation de la première édition de son triathlon en avril dernier aux activités de la semaine olympique et paralympique dans les écoles en passant par la création d'un partenariat sport-santé avec la maison médicale Pasteur et la livraison de nouveaux équipements, les initiatives sont nombreuses et orientées vers tous les publics et toutes les pratiques.

**Travail d'équipe**

Pivot de la santé publique, de la vie associative et du lien social, le sport revêt de nombreux enjeux et a connu de fortes évolutions ces dernières années. L'émergence de certaines pratiques et les nouveaux besoins exprimés, notamment après le confinement, ont incité la commune à redéfinir son projet sportif. Cette démarche a pris la forme d'une vaste concertation,

baptisée Bouge ton sport, avec les Chevillais et les acteurs du sport débutée en mai 2022. La Municipalité a notamment chargé un cabinet d'étude spécialisé de réaliser une enquête et un diagnostic sur les spécificités de la pratique sportive à Chevilly-Larue. Bénévoles, entraîneurs, présidents de clubs, athlètes, personnes éloignées du sport, tous les profils ont été invités à s'exprimer au cours de cette enquête. Pour recueillir le maximum de témoignages et brosser le portrait le plus juste du paysage sportif, un questionnaire à destination des Chevillais avait alors été publié sur le site de la ville. Une série d'entretiens avec les acteurs du mouvement sportif au sens large (élus municipaux, médecins, Éducation nationale, etc.) et des temps d'échanges sur les lieux de pratique et lors des événements communaux ont permis d'enrichir la réflexion. La concertation s'est poursuivie et affinée avec des ateliers thématiques organisés à





## STREET WORKOUT DU SPORT DANS LA VILLE

Le sport en pratique libre se fait une place à Chevilly-Larue. Pour accompagner les évolutions des besoins et des demandes, la Municipalité a implanté deux sites dédiés au street workout avec des agrès de musculation : l'un avenue Guynemer et l'autre inauguré récemment au parc départemental Petit Le Roy. Le projet est issu d'une concertation avec les jeunes Chevillais qui ont été associés dans les réflexions et l'élaboration des modules. Ces équipements situés dans l'espace public sont désormais accessibles à tous les publics et permettent des exercices variés. Un troisième spot de street workout devrait prochainement voir le jour à la coulée verte. ✨

Le nouvel équipement de street workout installé au parc Petit Le Roy semble faire le bonheur des sportifs mais aussi des enfants !



*L'émergence de certaines pratiques et les nouveaux besoins exprimés, notamment après le confinement, ont incité la commune à redéfinir son projet sportif.*

l'automne 2022. De cette matière est né un plan et de nombreux engagements, présentés lors d'une réunion publique le 20 juin dernier, et qui seront soumis au vote du Conseil municipal à la rentrée prochaine.

### Une offre d'équipements modernisée

Parmi les engagements formulés, figure notamment l'installation de nouveaux équipements sportifs, et ce dès 2024. Une salle de boxe va ainsi être aménagée l'année prochaine au sous-sol de l'ancien centre de loisirs Dericbourg. Dotée du matériel adéquat (ring, sac de frappe, etc.), elle va permettre aux clubs de s'entraîner dans les meilleures conditions. La future école Frida Kahlo livrée l'année prochaine sera quant à elle accompagnée de la salle des sports Clarisse Agbégénou : un équipement destiné aux élèves mais également accessible aux associations →



### « Une offre adaptée et accessible à tous les publics »



L'étude que nous avons réalisée l'an dernier nous a permis de nourrir la réflexion autour du projet sportif municipal. Il y a de fortes attentes autour du développement de la pratique libre et du loisir ; certains points forts ont également été soulignés, notamment la diversité des infrastructures, la possibilité de pratiquer des disciplines plus confidentielles telles que la natation artistique ou le taekwondo et un panel d'activités important pour les seniors. L'idée est désormais de renforcer la place du sport dans la ville grâce à de nouveaux équipements et une offre adaptée et accessible à tous les publics. L'organisation des Jeux olympiques à Paris donne l'occasion de créer des synergies entre les services de la ville, les associations locales et toutes les structures pour toucher le plus grand nombre à travers différentes initiatives.

**Alain Pétrissans,**  
conseiller municipal délégué à la Politique sportive

**STADE DE RUGBY  
CHRISTOPHE DOMINICI**

**AU ROYAUME  
DE L'OVALIE**

Complexe sportif flambant neuf doté d'une pelouse synthétique, d'un club-house bien utile pour les clubs et de vestiaires confortables, le stade de rugby Christophe Dominici est l'écrin idéal pour les rugby(wo)men. Cette infrastructure inaugurée en 2022 et gérée par le syndicat intercommunal a été baptisée en hommage à l'ancien ailier du XV de France tragiquement décédé. Elle accueille plusieurs clubs du secteur, notamment la section rugby de l'Élan, l'AS Fresnes et le Rugby club Val-de-Bièvre, ainsi que les élèves des établissements scolaires. Tous bénéficient dans cette enceinte des conditions idéales pour pratiquer leur sport qui sera au centre de toutes les attentions en septembre prochain à l'occasion de la Coupe du monde de rugby organisée en France. ✨



© Toufik Oulmi

En avant vers l'essai mais attention aux plaquages...

**CHIFFRES  
CLEFS**

**54** équipements sportifs recensés sur le territoire de Chevilly-Larue, ce qui situe la ville parmi les mieux dotées de la région (6<sup>e</sup> sur 47 communes de taille comparable). Un classement qui devrait évoluer avec la livraison prochaine de nouvelles infrastructures.

**3 465** licences délivrées à Chevilly-Larue. La ville dispose de 22 fédérations sportives représentées (contre une moyenne de 17 dans les communes de taille équivalente en Île-de-France). 33% des jeunes Chevillais de moins de 15 ans sont inscrits dans un club.

**9%** d'augmentation du nombre de Chevillais inscrits en club depuis 7 ans. Une hausse corrélée à celle des effectifs scolaires et à de fortes adhésions avant la période Covid. Cette dernière a tout de même freiné les inscriptions et entraîné une augmentation de la pratique sportive libre. D'après une estimation, 14 000 Chevillais pratiquent une activité régulière en autonomie.

→ sportives en dehors du temps scolaire. Un peu plus tard, c'est un nouveau terrain de foot synthétique flambant neuf (avec club house et vestiaires) qui déploiera ses poteaux au parc des sports. Grand enseignement de la concertation Bouge ton sport, l'émergence d'une pratique libre et de loisir se fait particulièrement ressentir. La ville va continuer à accompagner cette évolution et à répondre à ces nouveaux besoins. Deux terrains de street workout ont déjà été implantés avenue Guynemer et au parc Petit Le Roy. Un troisième site devrait prochainement voir le jour à la coulée verte. Autres projets menés par la commune : ouvrir au public les courts de tennis jouxtant le gymnase Marcel Paul et créer un terrain de basket 3X3 ouvert à tous sur le plateau d'évolution Dericbourg imaginé avec un design actif pour inciter chacun à s'en emparer et faire



*Rendre le sport accessible à tous est assurément l'un des grands objectifs du plan conçu par la Municipalité. Des actions en faveur des publics fragiles, précaires, en situation de handicap ou isolés seront menées pour l'atteindre.*



**LE SPORT  
C'EST LA SANTÉ**

Clé de voûte du bien-être et de la santé physique et mentale, l'activité physique ne se pratique pas seulement dans le cadre de la compétition et de la recherche de la performance. Plusieurs clubs de la ville proposent des séances adaptées aux capacités de chacun, permettant aux personnes éloignées du sport depuis longtemps de s'exercer sans risque de blessure. C'est notamment le cas des sections handball (avec l'activité handfit) et gym volontaire. Par ailleurs, la Municipalité a mis en place un partenariat avec la maison de santé Pasteur et l'Élan pour développer le sport-santé. Plusieurs sections ont déjà rejoint le mouvement, notamment le handball, la gym volontaire et le cyclotourisme.

**DU SPORT POUR  
LES SENIORS**

La variété des activités à destination des seniors figure parmi les singularités du paysage sportif chevillais. Cette offre étoffée comprend celle de la Retraite sportive (RSCL) qui propose de multiples disciplines aux retraités ou pré-retraités : tennis, danse, gymnastique, tir à l'arc, randonnée, etc. En parallèle, la Retraite active de la Municipalité donne accès à des activités adaptées telles que le tai chi, le renforcement musculaire et la gym équilibre. Il y en a vraiment pour tous les goûts et tous les niveaux !



© JRD

**LES ÉCOLES À L'HEURE OLYMPIQUE ET PARALYMPIQUE**

Chevilly-Larue vit déjà au rythme des Jeux olympiques et paralympiques depuis plusieurs mois. C'est notamment le cas dans les écoles élémentaires de la commune où la semaine olympique et paralympique organisée début avril a été particulièrement animée. Tous les écoliers ont profité à cette occasion de nombreux ateliers encadrés par les éducateurs sportifs de la ville. Une semaine idéale pour s'amuser, se dépenser et s'éveiller au sport et à ses valeurs. Les enfants ont notamment découvert le monde du handisport. Grâce au goalball, ils ont pu se mettre dans la peau de déficients visuels en essayant d'arrêter un ballon à grelots malgré un bandeau sur leurs yeux. Le cécifoot et le volley assis, disciplines paralympiques, étaient également au programme pour transmettre des valeurs d'inclusion et de partage. Cet événement avait aussi pour but de créer un esprit de groupe au sein des classes. Répartis en duo, les élèves ont notamment réalisé un parcours à l'aveugle, nécessitant de coopérer et de faire confiance à son partenaire. Ils ont également pu se défouler lors de relais disputés en équipe et se rendre compte de l'importance du collectif. Une belle initiative qui a permis à tous les élèves de s'encourager les uns les autres et de se sentir valorisés. ✨

de la ville un véritable terrain de jeux. L'installation de terrains de padel-tennis, d'un boulodrome loisirs, d'une salle de sport privée et d'une piste de pump track (BMX) figurent également dans la liste des futurs équipements.

**Penser le sport pour tous**

L'avenir du sport à Chevilly-Larue passe donc par une offre d'équipements plus étoffée et en capacité d'accueillir les nouvelles pratiques. Ce développement va également prendre la forme d'une réorganisation de la gouvernance du sport. Le service des sports va voir ses missions s'élargir : il sera davantage à l'impulsion des projets au service de la pratique et assurera un large accompagnement des clubs pour les aider dans leur structuration et leur développement. L'optimisation des créneaux pour l'utilisation des structures sportives, notamment par le biais de la

mutualisation, va aussi faire l'objet d'une réflexion minutieuse.

La Municipalité s'engage ainsi dans une politique volontariste en faveur de toutes les pratiques. Pour les plus jeunes, les partenariats entre les établissements scolaires et les associations sportives vont se multiplier. Une école de sports, permettant aux enfants de découvrir différentes disciplines avant de s'inscrire dans un club, verra le jour tandis que l'indispensable travail en faveur du savoir-nager se poursuivra. L'accès à une activité physique adaptée à tous les publics s'articule également autour d'une offre de sport-santé diversifiée. Le renforcement du partenariat avec la maison de santé Pasteur et la création d'un programme « sport et nutrition » sont ainsi prévus. Rendre le sport accessible à tous est assurément l'un des grands objectifs du plan conçu par la Municipalité. Des actions en faveur des publics fragiles, →



**BOUGE TON SPORT**

Le projet sportif présenté par la Municipalité est le fruit de la vaste opération de concertation qui s'est tenue l'an dernier. Celle-ci a pris la forme d'un comité consultatif et d'une étude dénommée Bouge ton sport, associant de nombreux Chevillais. Chacun a pu s'exprimer au cours de cette démarche participative, et ce de différentes manières. Un questionnaire avait été publié sur le site de la ville pour recueillir les avis des habitants sur la qualité des infrastructures, sur les attentes en matière de pratiques et sur les évolutions à apporter. Le cabinet d'étude chargé de la réalisation de l'enquête s'était également rendu sur les lieux de pratique pour faire témoigner les usagers du terrain de street workout, du city-stade ou du parc Petit Le Roy. Des temps d'échanges avaient aussi eu lieu lors des événements municipaux, notamment la fête communale 2022. Une série d'entretiens avec des acteurs locaux du sport avait permis d'élargir la réflexion. La concertation s'était ensuite poursuivie à l'automne, prenant la forme d'ateliers de travail où les participants ont pu réfléchir sur différentes problématiques et se projeter sur le futur du sport à Chevilly-Larue. De quoi enrichir grandement le projet municipal.



Entraîneurs, bénévoles, licenciés, non sportifs, élus municipaux et partenaires institutionnels, c'est l'ensemble des Chevillais qui ont contribué à la concertation Bouge ton sport et à l'élaboration du diagnostic sur le paysage sportif de la ville.

→ précaires, en situation de handicap ou isolés seront menées pour l'atteindre. Une manière de répondre à un véritable enjeu en matière de santé public et de maintien du lien social. L'occasion également de sensibiliser les clubs et les sportifs à la pratique du handisport alors que les Jeux paralympiques animeront la France du 28 août au 8 septembre.

**Raviver la flamme olympique**

Alors que les Jeux olympiques approchent à grandes foulées, la Municipalité souhaite aussi soutenir le développement des sportifs vers le haut niveau en positionnant la commune et ses clubs comme des tremplins vers la performance. La formation des entraîneurs et la mise en place des partenariats font ainsi partie des axes de

progression. Dans cette dernière ligne droite, Chevilly-Larue continue à faire vivre le sport à travers différents événements. En 2024, la commune organisera la deuxième édition de son triathlon et devrait lancer les premiers « Chevilly Sport Games » dont la forme est encore en construction. Cerise sur le gâteau (pas trop calorique), Chevilly-Larue accueillera la flamme olympique au cours de son long périple depuis le site d'Olympie en Grèce jusqu'à Saint-Denis. Celui-ci fera en effet étape au Min de Rungis (situé en partie sur le territoire chevillais) le 21 juillet 2024. Un événement unique, véritable récompense pour les Chevillais et leur ville, terre de jeux et de sport. ✨

*Hugo Derriennic*

## Un service public de l'énergie au cœur de votre ville



# 43.000 tonnes de CO<sub>2</sub>\* évités chaque année

Produire et distribuer une énergie propre et économique ?  
Chaque jour, la Semhach exécute cette mission de service public  
dans l'intérêt des collectivités et des utilisateurs.

\*Chiffre 2018

Au départ de la gare de « Chevilly-Larue-Marché international » (nom auquel s'ajoutera ultérieurement celui de « Cité de la gastronomie »), vue plongeante sur le tunnel, prêt à emporter les voyageurs vers d'autres horizons... soit vers Saint-Denis Pleyel en passant par Paris, soit vers l'aéroport d'Orly.

**Longeant l'éco-quartier Anatole France / Triangle des Meuniers, la future station de métro « Chevilly-Larue - Marché international » a pris forme. En route pour un parcours voyageur au sein des deux bâtiments qui desserviront au nord les connexions intermodales (bus, tramway), au sud Belle Épine et la future Cité de la gastronomie.**

Photographies de JRD





Avec un passage en station toutes les 85 secondes en heures de pointe, le prolongement de la ligne 14 metra Cheville-Larue à 20 minutes du cœur de Paris.

Dans les halls, l'architecture spacieuse des espaces de transit a été particulièrement étudiée, de manière à rendre le cheminement des voyageurs facile et agréable.

## Métro ligne 14

# Plongée au cœur de la future station chevillaise

**D**EUX CUBES VITRÉS au bardage extérieur métallique entrecoupé de bandes dorées. Entre le Min et le Triangle des Meuniers, les bâtiments de la future gare de Cheville-Larue, se fondent dans le paysage, épousant le langage architectural de l'environnement. Autour du hall sud, proche de Belle Épine, comme du hall nord, en liaison avec le TVM, dont l'arrêt sera rapproché, et le tramway ainsi qu'un local à vélo sécurisé, les abords sont encore à imaginer ; les parvis seront aménagés et agrémentés de jardinières et de cheminement. À l'intérieur en revanche, dans un enchevêtrement de filins et de poutres au sol, le décor est en place.

### En route pour un parcours voyageur

Dans le hall sud, on devine déjà ce que sera demain cet espace de transit ; ici la borne d'accueil, qui n'attend que ses menuiseries de finition, et là les points d'ancrage dans le sol des lignes de contrôle qui arriveront dans quelques

jours. Au niveau du sol, fraîchement carrelé de granit bouchardé, des trappes dissimulent les fils électriques. Quelques mètres plus loin, l'escalator, dont les marches sont encore emballées dans leur plastique de protection, longe l'escalier d'accès à l'étage inférieur. Les ascenseurs sont en cours d'installation.

### De beaux volumes

Voilà donc les passagers au niveau de la mezzanine. « L'accès aux quais est très lisible, le voyageur sait de suite où se diriger, il n'y a pas de détour, pas de petits couloirs comme dans les stations de métro historiques » explique Watsana Kouroumalos, cheffe de projet de la gare pour la RATP. Les volumes sont généreux, baignés de lumière via les parois vitrées. Un décor à effet cathédrale qui pour l'heure sert de scène à un ballet de tous corps de métiers. Entre les lames d'aluminium et les tourets en bois, chacun joue sa partition par cœur : ça crie, ça frotte, ça s'interpelle, le chant de la bétonnière répond à la mélodie d'une perceuse, rythmé par les saccades d'un marteau.

### 25 mètres sous terre

C'est donc en un rien de temps que le voyageur se retrouve à 25 m sous terre, sur un quai de 120 m qui accueillera jusqu'à 8 voitures. Les façades de sécurité, liées au système d'automatisation des rames, sont en place. Car des trains, il en roule déjà. « Nous en faisons circuler la nuit, en manuel et à vitesse réduite, pour tester les gabarits et la signalisation ». Et puis il y a tout ce que les voyageurs ne verront jamais : les sous-quais qui abritent les systèmes de sécurité incendie et les récupérations des eaux usées, les ventilations et autres espaces techniques, etc. Et même un local police.

### Rendez-vous en juin 2024

« Il y aura les mêmes services dans les deux bâtiments, des guichets avec du personnel et des caisses automatiques » explique encore Watsana Kouroumalos. Le hall nord accueillera deux commerces. « Entre les deux bâtiments, il n'y a pas de notion de gare principale ». Une gare qui entrera en service comme prévu mi-2024, pour les Jeux olympiques et qui mettra Cheville-Larue à 20 minutes du centre de Paris. ✨ **Géraldine Kornblum**

# PROFIL!

« Depuis tout petit, j'ai été marqué par les histoires de mon grand-père sur la guerre » témoigne Trystan Devoti, porte-drapeau à l'occasion de la commémoration de l'appel du Général de Gaulle du 18 juin 1940 et fier de « perpétuer cette mémoire et l'histoire de la France ».



© JRD





Du haut de ses 17 ans et de son 1,95m, Trystan Devoti tient à bout de bras une part de notre histoire. Le jeune Chevillais est en effet porte-drapeau lors des cérémonies commémoratives pour l'association Union nationale des combattants de Chevilly-Larue. Une mission qu'il honore depuis son plus jeune âge pour perpétuer la mémoire de ceux qui se sont battus pour notre liberté et pour continuer à tirer les leçons de l'histoire et des conflits meurtriers. En parallèle, et malgré des difficultés scolaires, Trystan a su trouver sa voie grâce à son autre passion : la mécanique et les motos. Retour sur un parcours atypique et riche d'enseignements.

## Trystan Devoti, PORTEUR D'HISTOIRE

**T**RYSTAN DEVOTI est âgé de seulement 10 ans lorsqu'il devient porte-drapeau de l'UNC, association des anciens combattants présente à Chevilly-Larue. « J'étais l'un des plus jeunes de toute la France » se souvient le jeune homme, qui a bien grandi depuis. « Mon grand-père est le président de l'association et il avait besoin de nouveaux porte-drapeaux pour officier lors des commémorations. J'étais petit à l'époque mais je me suis proposé pour le rendre fier. » Le jeune garçon s'acquitte depuis lors avec rigueur et dévotion de cette tâche loin d'être aisée. Elle requiert en effet de porter un étendard de plus de 10 kg et peut encore se compliquer lorsque le vent et la pluie entrent en scène. Malgré les contraintes, Trystan ne manque jamais une commémoration. Journée nationale du souvenir des victimes et héros de la Déportation, commémorations du 8 mai 1945 et du 11 novembre 1918 ou cérémonie en souvenir de l'appel du Général de Gaulle du 18 juin 1940, le jeune homme est fidèle au poste. « Pour moi c'est comme un devoir » souligne-t-il. « Être porte-drapeau, c'est être là pour honorer la mémoire de ceux qui ont combattu pour notre liberté. J'ai la responsabilité de faire vivre cette histoire et de la transmettre. C'est essentiel de perpétuer cette mémoire, savoir ce qui s'est joué à l'époque pour éviter de reproduire certaines erreurs. »

### Le devoir de mémoire en héritage familial

L'engagement de Trystan est intimement lié à l'histoire de sa famille, et plus particulièrement à celle de son grand-père, Pierre Lioust, témoin du débarquement des forces alliées en Normandie en 1944. Ce souvenir indélébile, Pierre Lioust a tenu à le partager et le transmettre. Chaque année, la famille part ainsi en Normandie sur les plages du débarquement, d'Omaha Beach à Ouistreham. « Ce rituel » comme l'appelle Trystan réunit ainsi toutes les générations. « Mon grand-père nous emmène aussi visiter les cimetières américains, anglais et allemands et nous avons dû faire tous les musées de la Seconde Guerre mondiale ! C'est son histoire qu'il partage avec nous depuis toujours et on adore ça. »

### La mécanique dans la peau

Si Trystan est incollable sur la Seconde guerre mondiale, sa scolarité n'a pas été pour autant un long fleuve tranquille. Atteint de dyslexie, de dysorthographe et d'hyperactivité, le jeune homme n'a jamais trouvé sa place à l'école. Il n'avait qu'une hâte : rentrer à la maison pour mettre les mains dans le cambouis. « Mon père est motard et je baigne dans cet univers depuis tout petit : on bricole des motos ensemble et il m'emmène régulièrement sur les rallyes auxquels il participe ». Après le collège, Trystan se tourne logiquement vers un

curseur professionnel et rejoint les Apprentis d'Auteuil pour un CAP auto en deux ans avant de poursuivre avec un CAP moto dont il attend les résultats en ce mois de juillet. « C'est un milieu scolaire beaucoup mieux adapté pour moi où l'on évolue en autonomie et où on se sent responsabilisé » précise-t-il avec aplomb.

### Des projets et une promesse

Tourné vers le passé pour mieux préparer son avenir, Trystan se projette avec une grande maturité. Son objectif : lancer son propre garage moto avec l'aide de ses parents, de sa sœur et de son beau-frère. Le jeune homme est également un sportif accompli. Il souhaite d'ailleurs reprendre le handball à la rentrée prochaine, une discipline dont il loue les vertus collectives et qu'il a pratiqué à l'Élan avec son grand frère. Malgré son emploi du temps chargé et ses projets, Trystan n'oublie pas son rôle de porte-drapeau. Il était d'ailleurs présent au monument aux morts pour commémorer l'appel du Général de Gaulle le 18 juin dernier. « Tout ça fait partie de moi. J'ai même fait une promesse à mes parents et mes grands-parents. S'ils sont encore en vie, je les emmènerai consulter les rapports du Général Eisenhower sur le débarquement, actuellement scellés et enterrés, dès qu'ils tomberont dans le domaine public. » Nul doute que Trystan saura tenir cet engagement familial à haute portée symbolique ! \*

Hugo Derriennic



## EXPO DES ÉLÈVES, LA SUITE

Après s'être tenue jusqu'au 7 juillet, l'exposition des élèves de la Maison des arts plastiques sera de nouveau visible samedi 9 septembre de 14h à 18h, en écho au forum de rentrée. L'occasion pour les Chevillais de découvrir et d'apprécier le travail des différentes sections enfants, ados et adultes et de rencontrer l'équipe des professeurs. Les intéressés pourront s'inscrire ce 9 septembre sur place ou au forum de rentrée, au gymnase Marcel Paul (1 rue Édith Piaf).

• **Maison des arts plastiques**  
**Rosa Bonheur, 34 rue Henri Cretté (01 56 34 08 37). Entrée libre.**

## JOURNÉES DU PATRIMOINE

Retenez déjà la date, les journées du patrimoine 2023 auront lieu les 16 et 17 septembre. Sous le thème de « patrimoine vivant / patrimoine du sport », cette 40<sup>e</sup> édition siéra particulièrement à Chevilly-Larue, ville du conte et terre de jeux. Les services municipaux proposeront une balade contée autour de différents sports qui s'achèvera par un apéro-concert à la Ferme du Saut du Loup. Le théâtre invitera les Chevillais à une visite de ses locaux. Les associations chevillaises proposeront leur programme : visite des églises chevillaises avec les Amis du vieux chevilly et découverte de la collection du Cem jazz.

## LIBRAIRIE DU PLATEAU UNE LIBRAIRIE COUP DE CŒUR

**La librairie du Plateau s'est vu décerner le coup de cœur du jury Livres hebdo du grand prix des librairies. Une récompense pour le travail de la libraire Christine Desmares et sa démarche militante en faveur d'un accès à la culture pour tous.**

P RÈS DE DEUX ANS après son installation place Nelson Mandela, la librairie du Plateau affiche fièrement à la craie, sur un tableau posé au niveau de sa devanture, l'obtention du Coup du cœur du jury Livres hebdo pour le grand prix des librairies. Un prix prestigieux remis par un jury présidé par l'ancienne ministre de la culture Roselyne Bachelot et composé de professionnels, auteurs,



La libraire Christine Desmares (à gauche) et son apprentie Anaïs Miccoli.

éditeurs, journalistes, etc. « C'est la démarche globale de la librairie qui a été saluée : l'installation dans un territoire où l'accès à la culture est un acte militant, la mise en place d'un service innovant avec le triporteur et les nombreuses rencontres organisées avec les auteurs » témoigne Christine Desmares, libraire qui œuvre pleinement en faveur de la médiation culturelle à Chevilly-Larue depuis bientôt

deux ans. Un travail qu'elle mène avec l'appui d'une apprentie, Anaïs Miccoli, et qu'elle compte développer dans les prochains mois. La librairie va ainsi étoffer son offre d'ouvrages pour les personnes allophones, sa collection autour du conte et son rayon de jeux, pour le plus grand bonheur des amoureux de lecture et de culture au sens large. ✨

*Hugo Derriennic*

## LECTURES ESTIVALES

### LA MÉDIATHÈQUE À L'HEURE D'ÉTÉ

**Que ce soit hors les murs ou dans ses locaux, la médiathèque est passée à l'heure d'été. Au programme : des histoires les pieds dans l'herbe pour les plus jeunes, des rendez-vous vidéo pour leurs aînés.**

LA MÉDIATHÈQUE a pris ses quartiers sur Les Planches, au parc Petit Le Roy ; dans le cadre du festival Partir en livres, les médiathécaires venus avec leur malle de livres partagent des contes, comptines et histoires les pieds dans l'herbe sur le thème de la liberté, tous les jeudis jusqu'au 17 août (de 15h à 17h). Pour le bonheur des petits et des plus grands. Quant aux ados et adultes, la médiathèque les attend pour des sessions de jeux de société (18 et 25 juillet



Les histoires les pieds dans l'herbe avec la médiathèque.

et 1<sup>er</sup> août) ou de jeux vidéo (rendez-vous Let's play le 22 juillet, tournoi surprise le 26 août). Par ailleurs, la médiathèque s'est mise à l'heure d'été. Jusqu'au samedi 2 septembre inclus, elle est ouverte le mardi de 15h à 20h, le mercredi de 10h à 18h et le samedi de 10h à 18h. De quoi

tout de même permettre à chacun d'emprunter ses lectures, CD et DVD de l'été. Attention, la médiathèque sera fermée samedi 15 juillet et mardi 15 août. ✨

*Géraldine Kornblum*

• **Médiathèque Boris Vian, 25 avenue Franklin Roosevelt (01 45 60 19 90)**



© Faiseurimages

## Saison 2023-24

La présentation de saison 2023-24.

Le 16 juin dernier, le théâtre de Chevilly-Larue a présenté la prochaine saison 2023-2024, une « parenthèse d'émotion et de partage ». L'année sera pleine de surprises, de danse et de musique, et fera résonner les grandes questions sociétales de notre époque.

# DU THÉÂTRE POUR CHANTER, RIRE, ET RÉFLÉCHIR

**C'**EST MANIFESTEMENT un plaisir unanimement partagé, pour l'équipe du théâtre et le public, d'achever une saison théâtrale en se délectant à l'avance de la prochaine. Parsemée d'innombrables pépites, à l'image d'*Élémentaire* de Sébastien Bravard et Clément Poirée qui met en scène les premiers pas d'un comédien en tant qu'enseignant d'une classe de CM1, la saison 2023/24 fera une grande place à la musique. *Bobo playground*, le feel good concert du chanteur Alexis HK ouvrira la saison et sera suivi en novembre par la grande Rhoda Scott, qui a collaboré avec Ray Charles ou Ella Fitzgerald. Un événement !  
*Je suis Gréco*, le spectacle musical qui reprend les tubes de la grande Juliette, écrit à quatre mains par les cousines Léonie et Mazarine Pingeot, se penchera sur la destinée d'une femme qui a affirmé sa liberté en refusant d'être une icône.

Les grandes questions sociétales, l'identité, l'écologie, le handicap, ne manqueront pas d'être abordées. *Angela Davis, une histoire des États-Unis* de Faustine Noguès revient sur

le parcours de vie d'une philosophe de notre temps traversé par les discriminations, tandis que *Fille ou garçon*, un spectacle en chansons, prône la tolérance et le respect. La récurrence de l'écologie apparaît comme un vrai symptôme de notre époque, qu'il s'agisse de la fable écologique *Dimanche, de La Bombe humaine* qui évoque de façon cynique et drôle nos réactions face à l'urgence climatique ou d'*Humain*, le regard plein d'autodérision que Thomas VDB pose sur son quotidien de bobo néorural.

En plus de quatre festivals départementaux, Festi'Val de Marne, Circuit court, les Théâtrales Charles Dullin et Kalypso, le théâtre André Malraux participera à la troisième édition du Grand Dire, le festival du conte et autres histoires organisé par les structures culturelles de la ville. « À Chevilly-Larue, la culture est essentielle et pluridisciplinaire. Elle est un environnement à protéger. La ligne directrice de la saison sera d'incarner un théâtre du vivant, pleinement engagé et citoyen. Tous les sujets sont abordés, dans des formes décalées et drôles », confirme Christel Penin, la directrice du théâtre. ✨

Sylvia Maurice



## ET SI ON S'ABONNAIT ?

Vous avez raté la présentation de saison 2023-24 du théâtre André Malraux ? Pas de soucis, la plaquette de saison est à retrouver sur le site internet de la structure. Elle est également disponible sur place et par demande d'envoi. N'attendez pas la rentrée pour prendre vos abonnements : 55 € le pass de 5 places à partager librement avec qui vous voulez. Le truc en plus ? Quand le pass est épuisé, on peut en reprendre un. La billetterie sera fermée du 22 juillet au 29 août (le théâtre rouvrira le 20 août) mais les réservations et la vente en ligne des spectacles sont évidemment ouvertes.

• **Théâtre André Malraux, place Jean-Paul Sartre (01 41 80 69 69 - theatrechevillylarue.fr).**

## PRÉSENTATION DE SAISON À DOMICILE

Faites entrer le théâtre à la maison. Stéphane Schoukroun et Jana Klein de la compagnie [S]-Vrai, en résidence au théâtre André Malraux, vous proposent à domicile une lecture *L.I.B.R.E.*, comme le nom de leur projet (Laboratoire Intergénérationnel des Bâtisseurs et Rêveurs d'École) sur le thème de l'école et à partir de la parole de Chevillais. Six lectures seront au choix en plus d'une présentation de la saison théâtrale. Un moment privilégié à partager avec vos proches.

• **Gratuit sur réservation : egendrot@theatrechevillylarue.fr. Renseignements au théâtre André Malraux, place Jean-Paul Sartre (01 41 80 69 69).**



## NOUVEAU PORTAIL POUR LA MÉDIATHÈQUE

Vous l'avez peut-être déjà constaté : la médiathèque Boris Vian est désormais dotée d'un nouveau portail numérique. Cet outil imaginé par les médiathécaires se veut plus intuitif et interactif que le précédent pour faciliter la navigation et répondre aux besoins de chacun. Les lettres de réservation et de rappel sont désormais automatisées, il est possible de trouver un ouvrage même si son titre n'a pas été rédigé parfaitement et une fonctionnalité permet de suggérer aux médiathécaires d'acquiescer un ouvrage non trouvé par le logiciel tout en assurant à l'initiateur de la recherche un accès prioritaire à ce document. Cette plateforme permet également à chacun de publier son avis sur les ouvrages répertoriés, de faire part de ses coups de cœur et de suivre les recommandations. Véritable extension numérique du lieu, ce portail offre différents services. Les usagers peuvent ainsi accéder à des ressources mises à disposition gratuitement : un accès au portail « Eurêka » du Département (accès à Music Me, cours de langues, soutien scolaire, tutos, etc.), à la plateforme Arte Vod et à PNB pour emprunter des livres numériques. De quoi faciliter l'accès du public à la culture sous toutes ses formes.

- À retrouver sur [mediatheque.ville-chevilly-larue.fr](http://mediatheque.ville-chevilly-larue.fr)

# LECTURES ESTIVALES : IDÉES À PIOCHER

**Que vous restiez à Chevilly-Larue ou que vous partiez ailleurs cet été, emportez un peu de lecture (et de musique) ! Les bibliothécaires vous partagent ici leurs derniers coups de cœur...**

## LIVRES

1629

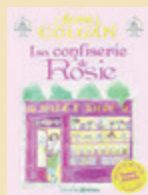


« *Tout ce qu'il faut pour que le mal triomphe, c'est que les braves gens ne fassent rien* ». Embarquez au cœur d'une des pages les plus sanglantes de l'histoire maritime.

Un tome 1 qui plonge au cœur de la noirceur de l'âme humaine face à la survie.

DE **XAVIER DORISON** ET **TIMOTHÉE MONTAIGNE**  
ÉD. GLÉNAT, 2023

## LA CONFISERIE DE ROSIE

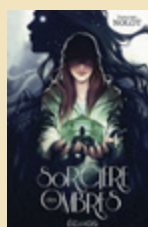


Rosie quitte sa vie londonienne pour aller aider sa vieille tante Lilian dans sa confiserie du petit village de Lipton. Elle pense s'ennuyer mais elle va découvrir que Lilian cache un secret derrière ses bouches colorés... Délicieux roman !

DE **JENNY COLGAN** - ÉD. PRISMA, 2023

## ROMAN ADOS

## SORCIÈRE DES OMBRES



Cet été, Cassiopée part faire un stage de théâtre dans une ville où circulent d'étranges phénomènes. Cette grande timide arrivera-t-elle à surmonter ses peurs ? Un bon thriller fantastique !

DE **PASCALINE NOLET**  
ÉD. GULF STREAM, 2023

## ALBUM JEUNESSE

## CHANTIER CHOUCHOU DEBOUT



Chouchou est accueillie par sa grand-mère pour le week-end, le jour du grand nettoyage d'été ! C'est une histoire joyeuse et délirante qui s'appuie sur des personnages décalés, des illustrations colorées et des situations absurdes.

DE **ADRIEN ALBERT** - ÉD. L'ÉCOLE DES LOISIRS

## LE CHEVALIER AUX ÉPINES



Soupçonnée d'adultère avec le chevalier Aedan de Vaumacel, la duchesse Audéarde de Bromael a été jugée, répudiée et emprisonnée. Le chevalier est en route pour restaurer son honneur et celui de la dame alors qu'une guerre couve. Dans la pure tradition du roman courtois, magistral !

DE **JEAN-PHILIPPE JAWORSKI**  
ÉD. LES MOUTONS ÉLECTRIQUES, 2023

## LE PATRIARCAT DES OBJETS



Pour qui la ville est-elle construite, pourquoi les vêtements féminins sont-ils avant tout beaux et ceux des hommes pratiques, pourquoi les uniformes rendent des professions inaccessibles aux femmes ? Pour avancer vers l'égalité, prenons conscience de ces phénomènes...

DE **REBEKKA ENDLER** - ÉD. DALVA, 2023

## CD

## TI'BAL TRIBAL



Le « troubadour vocalchimiste », comme il se présente lui-même, a invité bon nombre de musiciens venus d'horizons divers. Une musique multiculturelle, vivante et vivifiante, propice à une écoute estivale !

D' **ANDRÉ MINVIELLE**, 2022

## ESSENCE OF LIFE



Pour accompagner en douceur vos soirées d'été, cet album de reggae est tout indiqué ! Ses influences d'un subtil mélange de hip-hop, de soul, ou encore d'électro raviront vos oreilles...

DE **DEVI REED**, 2017

SPÉCIAL 80 ANS DU CONSEIL NATIONAL DE LA RÉSISTANCE

# LE COMITÉ LOCAL DE LIBÉRATION DE CHEVILLY-LARUE (1944-1947)

Créé le 27 mai 1943, le Conseil national de la Résistance (CNR) regroupait toutes les organisations de Résistance hostiles au gouvernement collaborationniste de Vichy pendant la Seconde Guerre mondiale. À Chevilly-Larue, le Comité local de libération, qui géra la commune dès sa libération en août 1944, s'employa à appliquer localement le programme de reconstruction élaboré par le CNR. Explications.

**É**MANATIONS LOCALES DU CNR, les Comités locaux de libération (CLL) furent créés en 1944 pour préparer l'insurrection contre l'occupant et pour gérer, après la libération, les affaires locales dans les communes. Dès le 22 août, deux jours avant la libération de la commune, le CLL de Chevilly-Larue occupait la mairie et destituait Ernest Georges, le maire en place qui avait été confirmé dans ses fonctions par le gouvernement de Vichy.

La composition du CLL nous donne une « photographie » des mouvements de Résistance présents sur la commune à la fin de la guerre. Il comprenait le Mouvement de libération nationale (MLN, gaulliste), dirigé par le 1<sup>er</sup> adjoint, Paul Hochart, le Front national, nom donné à l'époque au mouvement de la Résistance affilié au Parti communiste, avec pour chef de file local Jacques Teulet, et « Libération-Nord », proche de la SFIO (Parti socialiste), dirigé localement par Louis Bourliaud. D'ici l'installation du Conseil municipal provisoire, le 10 septembre, s'ajoutèrent deux femmes : Louise Gross, représentante de l'Union des Femmes Françaises (mouvement de résistance proche du PCF), et Suzanne Sautet, veuve de François Sautet, résistant fusillé au Mont-Valérien en 1942. Ce conseil provisoire se réunit jusqu'à l'élection municipale du 29 avril 1945.

Lors de ce scrutin, alors que partout en France les listes présentées par les CLL subissent de cuisants revers, celui de Chevilly-Larue fut triomphalement

Avis du 22 août 1944 annonçant la destitution de la Municipalité et l'installation du Comité Local de Libération comme seule instance habilitée à gérer la commune (Archives communales de Chevilly-Larue).

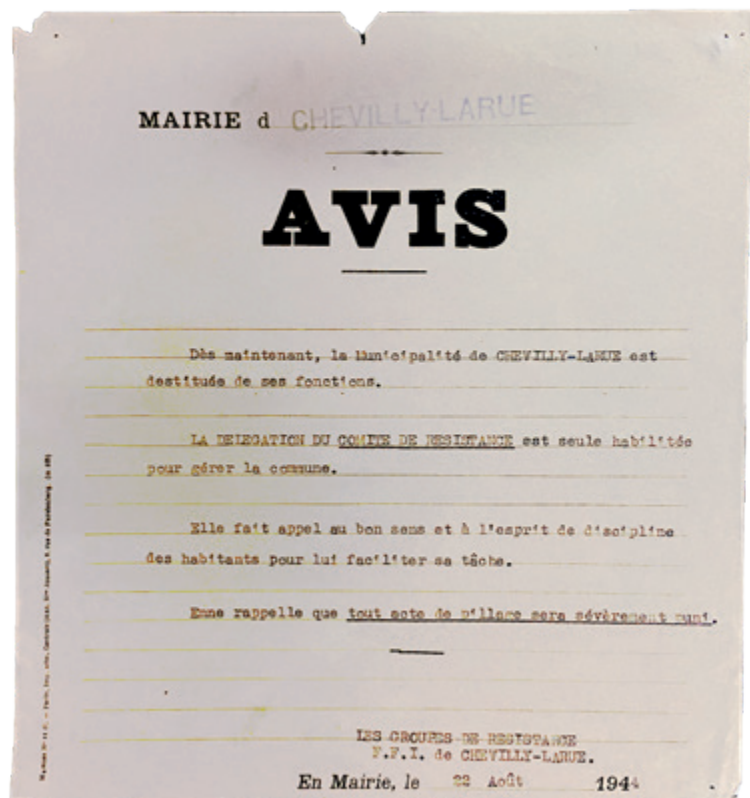
élu sous le nom de « Liste d'union des mouvements de Résistance », obtenant la totalité des 21 sièges que comptait à l'époque le Conseil municipal : 7 sièges pour chaque organisation (MLN, PCF et Libération-Nord), à parité parfaite. Paul Hochart (MLN) fut élu maire.

Comme le proclame l'affiche électorale de cette liste, leur projet était de travailler « dans un large esprit de concorde » pour que le « pays se relève de ses ruines », pour construire une paix « durable » et « pour éviter les horreurs de la guerre à [leurs] enfants. » Leur programme local incluait des mesures tournées vers l'éducation (construction d'un groupe scolaire, orientation professionnelle), l'aide sociale (réquisition des logements pour les sans-abris) et le développement local des services publics (PTT, transports)... La transposition locale du programme du CNR. Une des grandes tâches de cette Municipalité consista aussi à soutenir les combattants FFI partis sur le front de l'est et leurs familles.

Mais après le 8 mai 1945, l'heure est de moins en moins au rassemblement. À l'élection municipale de 1947, la vie démocratique locale - faite de débats et de confrontations - reprend ses droits dans notre commune, et quatre listes sont désormais en lice : « l'Union républicaine et résistante » (PCF), qui obtient 7 sièges ; deux listes gaullistes (MRP, Centre et RPF, Droite, cette dernière conduite par Paul Hochart), qui obtiennent 6 sièges chacune ; et enfin, une liste du Parti socialiste, qui obtient 2 sièges. Si, à l'issue du scrutin, le PCF arrive en tête, il est toutefois loin d'obtenir la majorité absolue, et Paul Hochart conservera son fauteuil de maire grâce aux voix du MRP.

Conséquence de la guerre, cette période d'union autour des valeurs du CNR a finalement contribué à façonner le visage du Chevilly-Larue de l'après-guerre, scellant ainsi le destin politique de la commune pour une trentaine d'années. \*

**Mathieu Grangé,**  
archiviste communal



© Mathieu Grangé

## RENDEZ-VOUS AU FORUM DE RENTRÉE

L'heure est aux vacances mais la rentrée ne tardera pas à pointer le bout de son nez. Et qui dit rentrée, dit bien sûr Forum de rentrée ! Ce rendez-vous incontournable se tiendra le 9 septembre au gymnase Marcel Paul. L'occasion idéale pour les Chevillais de découvrir le large panel d'activités proposées par les structures et associations actives dans la commune. Le sport sera bien entendu à l'honneur et chacun pourra en profiter pour obtenir tous les renseignements, se réinscrire auprès d'un club ou valider sa pré-inscription. De la randonnée au tir à l'arc, en passant par la boxe thaï, le tennis ou le volley, il y en a pour tous les goûts et tous les âges !

• **Forum de rentrée le 9 septembre au gymnase Marcel Paul de 10h à 18h.**

## CHALLENGE REMPORTÉ

La section handball de l'Élan a enregistré une victoire éclatante. L'équipe des moins de 11 ans, réunissant 17 jeunes filles et garçons, s'est adjugée la Coupe du challenge du Val-de-Marne. Après une finale perdue il y a 7 ans, c'est la première fois que le club remporte ce tournoi. « *Certains éléments évoluent au sein de la section depuis le baby-hand* » précise l'entraîneur Valentin Delavault, estimant que le travail de formation engagé depuis quelques années porte ses fruits.

## JEUX DU VAL-DE-MARNE DE SPORT EN SPORT

**Les élèves des écoles élémentaires de la commune ont vécu un mois de juin riche en sports et en découvertes grâce aux Jeux du Val-de-Marne. L'occasion de s'amuser grâce à des activités collectives et de s'initier aux disciplines paralympiques.**

PAR ICI LES ENFANTS s'adonnent à la thèque, un peu plus loin c'est une balle américaine qui ravit un autre groupe suivie d'un relais-basket et d'un duathlon (vélo-course à pied). Pas le temps de s'ennuyer pour les élèves du CP au CM2 ! À l'occasion des Jeux du Val-de-Marne, les jeunes Chevillais ont profité de divers ateliers sportifs encadrés par les agents du service des sports et par leurs



Le parc Petit Le Roy a accueilli les élèves des écoles élémentaires tout au long des Jeux du Val-de-Marne.

enseignants. Tout heureux de s'amuser grâce aux grands jeux collectifs, Fayrouz, Hawa et Mohamed, élèves de CM2 à Paul Bert A, attendent également d'aller à la piscine pour profiter de la fraîcheur. « *En plus j'adore nager, je veux devenir championne de natation* » précise Hawa. Un peu plus loin d'autres groupes d'élèves s'initient au paralympisme et s'essaient à

un parcours à l'aveugle ou au volley assis. Mariama, Gabin et Reda, tous trois élèves de l'école Pasteur, profitent d'une pause pour revenir sur leur activité préférée. « *La balle américaine c'était amusant* » s'accordent-ils. Ravis de partager ces moments avec les élèves d'autres écoles, tous espèrent participer à nouveau l'année prochaine ! ✨

*Hugo Derriennic*

## RUGBY UN ESSAI BIEN TRANSFORMÉ

**Inauguré l'an dernier, le stade Christophe Dominici a servi d'écrin au tournoi de fin d'année de l'AS Fresnes. Des centaines de joueurs venus de toute la région ont participé à cette grande fête du rugby les 10 et 11 juin derniers.**

SOUS LE SOLEIL du mois de juin, les petits rugby(wo)men envoient du jeu. Passe après contact, prise d'intervalles, slalom dans la défense adverse et plaquage bien réalisé, les actions d'éclat s'enchaînent lors de matchs réalisés en 5 contre 5. Sur les bords du terrain, de nombreux parents profitent du spectacle et encouragent avec passion les jeunes talents. Plus de 700 joueurs âgés de 5 à 14 ans et issus de clubs de toute l'Île-de-France ont ainsi participé au tournoi des P'tits Marin,



Une percée dans la défense digne de Romain Ntamack en finale du Top 14 !

le tournoi de fin d'année de l'AS Fresnes organisé en l'honneur de l'ancien président du club. Cet événement sportif et convivial a animé le stade Christophe Dominici tout au long du week-end et a réuni l'ensemble des membres du club et des bénévoles. Chacun a ainsi apporté sa contribution : les joueurs plus âgés assurant

l'arbitrage des matchs et les parents tenant la buvette pour offrir restauration et rafraîchissements en cette période de fortes chaleurs. Cette belle fête du rugby organisée à Chevilly-Larue a ravi tous ses participants avant des vacances bien méritées ! ✨

*Hugo Derriennic*



© Michael Lumbroso

## Natation artistique

Les masters forment une équipe emplies de bonne humeur mais capable de s'entraîner avec sérieux avant sa première compétition.

La section natation artistique de l'Élan a créé cette saison une équipe master composée d'adultes débutantes de tous les âges. Joyeuses et motivées, ses membres ont rapidement su développer une forte cohésion de groupe. Cerise sur le gâteau, elles ont même participé à une compétition officielle en fin de saison !

# AUSSI SYMPAS QUE SYNCHROS

« ON A L'IMPRESSION de se lancer dans une aventure à la Full Monty ! » À la différence qu'ici il est question de maillot de bain et d'une autre forme de mise à nu. Neuf femmes, âgées de 27 à 56 ans, ont rejoint en début d'année la section natation artistique de l'Élan pour créer une équipe master. Toutes débutantes, elles ont découvert cette discipline extrêmement exigeante, insufflant une énergie et un enthousiasme à toute épreuve. Un petit noyau s'est rapidement formé autour de plusieurs mamans de nageuses du club. C'est notamment le cas d'Audrey, très fière de partager cette nouvelle passion avec sa fille Pauline : « Je ne pensais pas pouvoir commencer ce sport si tard mais ça m'a tout de suite plu. Il y a une super ambiance, on a vite accroché avec les autres filles ».

### De l'alchimie à la compétition

Une fois la cohésion de groupe acquise, il a fallu pour les néo nageuses se familiariser avec ce sport, apprendre leur chorégraphie et

travailler la technique et le cardio. « En terme d'entraînement, c'est un exercice très difficile car il a fallu les initier à tous les codes d'une discipline à laquelle elles ne connaissent rien » souligne Clémence, coach pédagogue. Grâce à leur assiduité et à leur alchimie, les élèves progressent très vite. Pour valoriser le travail accompli toute l'année, l'équipe master a même participé à sa première compétition en juin dernier. Un véritable accomplissement pour ces femmes soudées par l'amitié et le plaisir de nager ensemble. ✨

*Hugo Derriennic*

### UNE SAISON HISTORIQUE !

C'est une saison exceptionnelle qui s'achève pour la section natation artistique. 20 de ses athlètes se sont qualifiées pour les championnats de France de Strasbourg fin juin à l'occasion d'une compétition de N2. Le combiné de la catégorie Avenir a validé sa place en obtenant son record de points. Chez les seniors, trois catégories sont représentées au niveau national avec le combiné (3<sup>e</sup> en N2), un duo (4<sup>e</sup>) et un solo (2<sup>e</sup>). Des résultats historiques célébrés lors du gala d'été du club avec un spectacle original élaboré par les encadrantes du club.

## REJOIGNEZ LA RETRAITE SPORTIVE !

Que vous soyez retraités ou pré-retraités, vous pouvez vous inscrire aux nombreuses disciplines proposées par la Retraite sportive. L'association propose des activités adaptées à la forme physique de chacun : randonnée pédestre (3 niveaux), marche nordique, gymnastique, tennis de table, tennis, tai chi, aquagym, activités dansées (country et danses du monde), tir à l'arc, activ' mémoire et pétanque. Les inscriptions ont lieu à la Maison pour tous les lundis 11 et 18 septembre et les mardis 12 et 26 septembre de 14h à 16h. Tout au long de l'année jusqu'au mois d'avril, il est possible de s'inscrire lors de permanences chaque premier mardi du mois (même lieu, mêmes horaires).

• Renseignements :  
01 45 60 95 72 ou  
06 32 08 63 22

## DEUX KARATÉKAS PASSENT CEINTURE NOIRE

Jeunes karatékas talentueux, Élias Boubekour et Anas Zakhnini ont tous deux réussi à obtenir leur ceinture noire en mai dernier. Il s'agit là d'un véritable aboutissement pour ces deux athlètes de Training Day qui ont travaillé sans relâche depuis plusieurs années. Un grand bravo à eux deux pour leur succès ainsi qu'à l'ensemble du club pour les excellents résultats de cette année !

# Expressions des élu(e)s

«Les textes publiés dans cette rubrique le sont sous l'entière responsabilité de leurs auteurs, dont l'expression est libre et n'engage ni la rédaction, ni la direction de la publication. Ils s'interdisent les propos injurieux ou diffamatoires à l'égard des personnes ou des institutions et s'obligent au respect des lois et règlements en vigueur, notamment ceux ayant trait aux publications de presse.»

RENAUD ROUX • maire-adjoint, président du groupe Communistes et partenaires

## Droit aux vacances pour toutes et tous



Dans notre société moderne, où tout va très vite, **s'extraire de son quotidien n'est pas chose facile**. Pourtant, **cette respiration, cette coupure, est primordiale pour notre bien-être** physique comme mental.

Malheureusement, **l'inflation et la stagnation des salaires comme des pensions de retraites, compliquent fortement la tâche** au moment d'envisager son été. Selon une étude, 40 % des Français ne partiront pas en vacances cette année.

Pour faire valoir **le droit au repos, à l'évasion et aux loisirs de toutes et tous**, votre Municipalité met chaque année en place de nombreux dispositifs pour que chacun puisse profiter de l'été et élargir son horizon.

Il y a bien sûr les traditionnelles **sorties à la mer** sur les plages normandes, **les séjours et mini-séjours pour nos enfants et nos jeunes** avec de multiples

activités, mais également **les sorties pour nos aînés** afin de découvrir les paysages et les régions de notre pays. Ce programme prend place au cœur de la **riche programmation d'activités et d'animations sur la ville pendant tout l'été**, et notamment aux **Planches, au cœur de notre parc départemental**.

Toutes ces activités sont proposées gratuitement ou à prix modiques et bien souvent selon le quotient familial de chaque foyer, permettant ainsi à toutes et tous d'en profiter (sachant qu'aucun foyer, même au quotient le plus élevé, ne paye plus de 50 % du coût réel d'une activité).

Ces mesures, ces activités, plus que jamais essentielles, sont mises en place malgré un contexte budgétaire très contraint pour notre commune. **C'est un choix fort, celui de ne pas transiger avec le droit aux vacances pour toutes et tous.** ✨

HADI ISSAHNANE • maire-adjoint, élu du groupe Union populaire insoumise et Parti de gauche

## Quand la haine est financée par des fonds publics



Plusieurs scandales ont montré que **des personnalités médiatiques attisant la haine à longueur d'antenne ont été rémunérées avec de l'argent public**. La construction d'un ennemi intérieur est **une vieille technique politique utilisée pour diviser un peuple uni dans ses aspirations et ses difficultés quotidiennes** pour se nourrir, se loger, se déplacer...

Le combat contre la réforme des retraites en est un exemple. **Tour à tour, les jeunes, les musulmans, les réfugiés, les syndicalistes, les écologistes sont assimilés à des terroristes en puissance et deviennent un ennemi intérieur à combattre**. D'abord par les mots, puis par les actes. De graves dérives se multiplient à travers le pays. Ratonnades de l'extrême droite, violences envers

des élus, dissolution d'associations, répression des manifestations, des digues cèdent dans une indifférence quasi générale. À Chevilly-Larue, vos élus locaux se battent contre les conséquences de ces discours de haine à travers **un projet municipal qui rassemble au lieu de diviser**. Nous écopons l'eau d'un bateau que percent des irresponsables à la tête de l'État, aidés par des médias aux mains de milliardaires, ravis de détourner la colère profonde de leur avarice. La France déborde pourtant de richesses. Mais **de richesses accaparées par quelques-uns alors que la très grande majorité plonge dans l'incertitude du lendemain**. Et pour nous empêcher de rétablir la balance, ils sont prêts à tout... y compris à s'unir avec le parti de la Haine. ✨

LAURENT TAUPIN • maire-adjoint, président du groupe Écologiste et solidaire

## Missak et Mélinée Manouchian au Panthéon



«*Dans quelques heures, je ne serai plus de ce monde. Nous allons être fusillés cet après-midi à 15 heures. Cela m'arrive comme un accident dans ma vie*» écrivait Missak Manouchian dans une lettre adressée à son épouse juste avant son exécution le 21 février 1944.

Né en 1906, dans ce qui était encore l'empire ottoman, Missak, originaire d'une région décimée par le génocide arménien, débarque à Marseille en 1925. Il rencontre Mélinée en 1934 au comité de secours pour l'Arménie, proche des communistes. Militants à la CGT puis au Parti communiste, ils entrent dans la Résistance en 1943. Missak Manouchian va diriger à Paris la MOI (main-d'œuvre immigrée), la branche immigrée des FTP (francs-tireurs partisans). Plus d'une centaine d'actions seront attribuées à ce groupe entre février et novembre 1943. Mais, le

16 novembre 1943, Missak est capturé. Mélinée parviendra à se cacher chez des amis, les Aznavourian, parents du chanteur. Missak, torturé, est condamné à mort avec 23 de ses compagnons. Par la suite, les Allemands placarderont des affiches présentant Missak Manouchian et son groupe comme « l'armée du crime ». Cette affiche rouge va avoir sur l'opinion l'effet inverse que celui voulu par l'occupant. Elle va contribuer à renforcer la stature de héros et de martyrs du groupe de résistants en en faisant des combattants universels pour la liberté et contre la tyrannie. Ce message d'espoir, on le retrouve dans sa lettre du 21 février : « *je proclame que je n'ai aucune haine contre le peuple allemand et contre qui que ce soit* ». Ce n'est que justice que d'accueillir Missak et Mélinée Manouchian au Panthéon. ✨



## Incivilités



Autrefois le terme « incivilité » désignait un comportement qui ne respectait pas une partie ou l'ensemble des règles de vie en communauté : respect d'autrui, politesse ou courtoisie. Aujourd'hui incivilité renvoie à un nombre varié d'actes ou de paroles qui nuisent à l'ensemble de la vie sociale : portable non-stop, retard, insultes, menaces, dégradations et l'escalade avec vols, agressions. Délits et incivilités finissent par coexister, agissant sur le sentiment réel d'insécurité de notre environnement. Répétés et non sanctionnés ces actes génèrent un ressenti d'impunité générale. Autrefois, les citoyens intervenaient sur les incivilités. Aujourd'hui, la peur des représailles l'emporte et annihile toute envie de s'interposer. La montée en

puissance des incivilités se traduit régulièrement par une violence dont la presse se fait l'écho, jusqu'à des élus agressés car ils osent simplement émettre un avis différent de la pensée personnelle, ou faire un rappel à l'ordre public. Pire, ces jeunes acculés par des harceleurs qui en finissent avec la vie ou ceux tués devant leur école ! Ces agissements participent au rétrécissement de nos libertés, détruisent le lien social pourtant fragile et mettent à mal notre démocratie. La désertion des forces de l'État sur le terrain et l'absence de sanctions sont en cause. Une plus grande présence humaine dans les sphères familiale et publique est incontournable : parents, policiers, médiateurs, associations à l'écoute, qui inviteraient à plus de civisme et inciteraient à une réflexion sur les comportements. Nous sommes tous responsables. ✨

## Aidons nos commerçants ! À quand une refonte de la signalétique ?



Les commerces s'ouvrent et se ferment au gré des circonstances dans une ville peu attractive. Tous les quartiers sont concernés, le Cœur de ville en particulier. La signalétique, qui est du ressort de la municipalité, est complètement obsolète depuis plusieurs années. Comment nos commerçants peuvent-ils se développer dans ces conditions ?

Exemple tout à fait représentatif de la situation que nous évoquons : rue Petit Le Roy, une entreprise fermée en 2017 est toujours indiquée dans la signalétique municipale. La librairie du Plateau, place Mandela, est un commerce essentiel à la culture et à l'éducation dans notre commune. Nous avons tous le devoir de la soutenir et de la préserver. Alors que cette librairie s'est installée depuis un bon moment dans le Cœur de ville, il est tout à fait étonnant de constater l'absence de signalétique pour l'indiquer à nos concitoyens...

Au-delà de l'aspect financier, on peut se poser des questions sur la stratégie et la volonté de la majorité municipale d'aider nos commerçants à réussir et à investir à Chevilly-Larue.

Le métier de commerçant n'est pas de tout repos, entre sacrifices personnels et prise de risque, le minimum que la municipalité pourrait leur offrir en guise de soutien est une signalétique à jour, visible et attractive.

Déjà élu entre 2013 et 2014, j'ai l'honneur de retrouver le Conseil municipal de Chevilly-Larue au sein du groupe transpartisan Unissons-nous pour Chevilly-Larue, présidé par Yacine Ladjici.

Je profite de cette tribune pour saluer et remercier notre ancien collègue Alain Frydman pour son travail durant la première partie de la mandature. ✨

Pour toute remarque ou observation : [yacine.ladjici@gmail.com](mailto:yacine.ladjici@gmail.com) - 06 33 56 68 94

## Peut mieux faire !



Certains espaces d'herbes folles à Chevilly-Larue donnent une impression de laisser-aller assez inesthétique. Cette apparence négligée n'offre pas une image très positive de notre ville et implique le risque que certains perçoivent ces lieux comme des « espaces poubelles ».

Il est vrai qu'afin d'éviter la pollution de l'eau, de l'air et des sols, les municipalités n'ont plus le droit d'utiliser de produits phytosanitaires pour entretenir leurs espaces verts mais cela ne signifie pas forcément de tout laisser pousser à tort et à travers et sans soin. Toutes les villes sont logées à la même enseigne mais toutes n'ont pas la même allure.

Nous ne pouvons que soutenir la préservation ou la restauration de la biodiversité dans

notre ville car protéger la faune et la flore urbaines est essentiel. Cependant il nous paraît possible de créer des espaces verts urbains offrant à la fois une riche biodiversité et un aspect visuel agréable. Des alternatives aux produits phytosanitaires existent et peuvent servir à aménager des espaces naturels tout autant adaptés aux exigences environnementales que décoratifs : plantes adaptées aux conditions climatiques, plantes couvre-sol, paillage, création de jardins secs, création de prairies de fleurs mellifères tout en gardant des bandes de gazon, végétalisation des pieds d'arbres, produits naturels contre les maladies et les ravageurs des plantes, éco-pâturage...

N'oublions pas qu'au-delà des enjeux environnementaux, le plaisir des yeux est important pour le bien-être dans notre ville ! ✨

[unispouragir94550@gmail.com](mailto:unispouragir94550@gmail.com) - [www.facebook.com/unispouragir94550](http://www.facebook.com/unispouragir94550)

## PHARMACIES DE GARDE DE JOUR

**Dimanche 9 juillet**  
Pharmacie Tomasino  
2 rue Dispan  
L'Hay-les-Roses  
01 46 63 17 11

**Vendredi 14 juillet**  
Pharmacie centrale  
10 place Pierre Curie  
Fresnes  
01 46 66 18 31

**Dimanche 16 juillet**  
Pharmacie du centre  
CC Belle Épine  
Porte 3, Thiais  
01 56 70 01 48

**Dimanche 23 juillet**  
Pharmacie de La Cerisaie  
CC La Cerisaie  
5 allée des Fleurs  
Fresnes  
01 42 37 66 50

**Dimanche 30 juillet**  
Pharmacie de La Corolle  
108 rue de Chevilly  
L'Hay-les-Roses  
01 46 87 70 56

**Dimanche 6 août**  
Pharmacie Djambissie  
18 rue Henri Thirard  
L'Hay-les-Roses  
01 46 64 49 39

**Dimanche 13 août**  
Pharmacie principale  
155 rue de Bicêtre  
L'Hay-les-Roses  
09 53 36 02 97

**Mardi 15 août**  
Pharmacie de la piscine  
92 rue Youri Gagarine  
Villejuif  
01 46 77 16 00

**Dimanche 20 août**  
Pharmacie du rugby  
55 rue Paul Hochart  
L'Hay-les-Roses  
01 46 86 48 02

**Dimanche 27 août**  
Pharmacie de la roseraie  
5 avenue du Général De Gaulle, Chevilly-Larue  
01 45 47 99 88

**Dimanche 3 septembre**  
Pharmacie N Guyen  
3 avenue de la République, Villejuif  
01 46 78 80 06

Les pharmacies de garde sont consultables sur le site [monpharmacien-idf.fr](http://monpharmacien-idf.fr)

## MÉDECINS DE GARDE



**Contactez le 15**  
qui vous orientera vers le Service d'accueil médical initial (Sami) de Chevilly-Larue (1 rue de Verdun).

**Semaine :**  
de 20h à minuit

**Samedi :**  
de 16h à minuit

**Dimanche et jours fériés :**  
de 8h à minuit

## COLLECTE DES DÉCHETS

**ATTENTION**, concernant les jours de ramassage des poubelles des déchets ménagers et recyclables (collecte du verre et des emballages), les distinctions de jours de collecte se font en fonction du type d'habitation (habitat collectif ou pavillonnaire).

**Pour tout renseignement concernant la collecte des déchets, contactez le pôle Déchets : 01 78 18 22 23.**

### PAVILLONS ET RÉSIDENCES < à 20 logements

Emballages et papier	Tous les mardis
Verre	2 <sup>e</sup> jeudi du mois
Ordures ménagères	Tous les vendredis
Déchets végétaux	Tous les mardis de mi-mars à mi-décembre et le 2 <sup>e</sup> mardi du mois de janvier et février
Encombrants	Sur rendez-vous au 01 78 18 22 23

### HABITATS COLLECTIFS > à 20 logements

Emballages et papier	Tous les mardis
Verre	2 <sup>e</sup> jeudi du mois
Ordures ménagères	Tous les lundis, mercredis et vendredis
Déchets végétaux	Pas de collecte mais possibilité de disposer de composteurs collectifs (infos : 01 78 18 22 23)
Encombrants	Deux fois par mois le mercredi (semaines paires)

### SORTIE DES BACS

Les bacs de déchets peuvent être sortis dès 7h (les collectes commençant de nouveau à cette heure-là, y compris en habitat collectif) et doivent être rentrés après la collecte.

### COLLECTE DES ENCOMBRANTS

Le gros électroménager (machine à laver, réfrigérateur, etc.) peut également être collecté au domicile des particuliers (service gratuit) en prenant rendez-vous sur [jedonnemonelectromenager.fr](http://jedonnemonelectromenager.fr).  
Collecte solidaire : Ecosystem organise périodiquement une collecte solidaire de petit électroménager (appareils électriques, matériel informatique), gros électroménager, maroquinerie, chaussures et textiles. Planning complet à retrouver sur le site [ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr)

### COLLECTE DES DÉCHETS DANGEREUX

Les déchets dangereux ou toxiques (solvants, huiles usagées, piles, batteries, peinture, colle, acides, aérosols, lampes, etc.) sont collectés par apport volontaire deux fois par mois les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> samedis du mois sur le parking Jules Verne (avenue Franklin Roosevelt) de 9h à 13h, jusqu'au samedi 22 juillet inclus.

CES DÉCHETS PEUVENT ÉGALEMENT ÊTRE APPORTÉS EN DÉCHÈTERIE :

zone Cerisaie nord, rue du Stade à Chevilly-Larue (0 805 01 70 26), du lundi au vendredi (fermé le mardi) de 14h à 19h, le samedi de 9h30 à 13h et de 14h à 19h, le dimanche de 9h30 à 13h.

## HÔTEL DE VILLE

88 avenue du Général de Gaulle • 01 45 60 18 00

### Ouvertures hôtel de ville :

- \*Lundi, mercredi, jeudi : de 8h45 à 12h, de 13h30 à 17h30
- \*Mardi de 13h30 à 18h30
- \*Vendredi de 8h45 à 12h, de 13h30 à 17h
- \*Samedi de 8h45 à 12h

### Ouvertures relais-mairie et agence postale :

- \*Lundi, mercredi, jeudi : de 9h à 12h et de 14h à 17h30
- \*Mardi : de 14h à 18h
- \*Vendredi : de 9h à 12h et de 14h à 17h
- \*Samedi : de 9h à 12h

Attention, l'hôtel de ville et les relais-mairie seront fermés les samedis 15, 22 et 29 juillet, 5, 12 et 19 août.

## ÉTAT CIVIL Du 1<sup>er</sup> au 30 juin

### Naissance

- Alae Amnouch
- Rose Bertrand
- Louana Bertrand
- Nail Bounia
- Luna Delon Florestano
- Ismail Diarra
- Mahamadou Dioumassy
- Kézia Dufflo
- Cristiano Kanza
- Ayden Khemmar
- Ethan Lallemand-Zitte
- Nolan Leyzour
- Adam Ouadi
- Aimée Raffenne
- Eloïse Raffenne
- Adin Sadiku
- Inna Sahakyan
- Éli Senné Desettre
- Ismail Testu
- Kaïs Wiltord

### Décès

- Collette Alloyer
- Farhat Barbouch
- El Miloud Boujemaoui
- Jeannine Campagne
- Nelly Delanoue
- Jean Duval
- Jacqueline Faburel
- Yvonne Gondouin
- Yvonne Hars
- Claudine Kehayian
- veuve Flament
- Nelly Larue veuve D'Hoeraene
- Tcheng Loan Leng
- Anna Martina épouse Verdeille
- Belmiro Pinto Cardoso
- Claude Requin
- Thierry Richard
- Annie Rouit épouse Couppé

## PERMANENCES DES ÉLU(E)S

**Stéphanie Daumin, Maire** : sur rendez-vous tous les vendredis en mairie ou à la Maison pour tous. Tél : 01 45 60 18 00. Possibilité de permanence téléphonique.

**Barbara Lorand-Pierre, 1<sup>er</sup> maire-adjoint délégué au Droit au logement et à la Dignité de l'habitat** : sur rendez-vous les mercredis de 14h à 17h et vendredis de 9h à 12h. Tél. : 01 45 60 19 70.

**Laurent Taupin, Maire-adjoint délégué à la Transition écologique et aux Mobilités** : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Hermine Rigaud, Maire-adjoint délégué au Développement social, aux Solidarités, aux Politiques en faveur des retraités et des personnes handicapées** : sur rendez-vous le jeudi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Patrick Blas, Maire-adjoint délégué à la Sécurité et tranquillité publique, au Dialogue avec les communautés religieuses** : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Nora Lamraoui-Boudon, Maire-adjointe déléguée à la Prévention, au Projet éducatif local et à la Restauration municipale** : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Philippe Komorowski, Maire-adjoint délégué au Patrimoine bâti, aux Espaces publics et espaces verts et au Suivi de la politique déchets** : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Nathalie Tchenquela-Grymonprez, Maire-adjointe déléguée au développement économique, à l'Emploi, à l'Insertion et à l'Economie sociale et solidaire** : le lundi et le mercredi sur rendez-vous de 10h à 16h. Tél : 01 45 60 18 01.

**Renaud Roux, Maire-adjoint délégué à la Vie associative, festive et démocratique locale, au Dialogue avec les anciens combattants et au Travail de mémoire** : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Régine Boivin, Maire-adjointe déléguée aux Finances, à l'Evaluation des politiques publiques et au Budget participatif** : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Alain Pétrissans, Conseiller municipal délégué à la Politique sportive** : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Marie François, Conseillère municipale déléguée à la Culture et au patrimoine** : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Boukouya Fofana, Conseiller municipal délégué à la Jeunesse** : sur rendez-vous le lundi et le mercredi de 10h à 16h. Tél : 01 45 60 18 01.

**Murielle Desmet, Conseillère municipale déléguée à l'Intergénérationnel et au Fleurissement participatif** : sur rendez-vous du lundi au vendredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Michel Jolivet, Conseiller municipal délégué à la Cité de la Gastronomie et à la Coopération décentralisée et jumelages** : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Jean-Roch Cognet, Conseiller municipal délégué à l'Urbanisme et aux Commerces de proximité** : sur rendez-vous le mercredi. Tél : 01 45 60 19 63.

**Noélie Odonnat, Conseillère municipale déléguée à la Petite enfance et actions en faveur de la parentalité** : sur rendez-vous. Tél : 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Amel Matouk, Conseillère municipale déléguée à la Lutte contre les discriminations et les violences faites aux femmes** : sur rendez-vous au 01 45 60 18 25 ou 01 45 60 19 87 / 18 25.

**Nicolas Tryzna et Patricia Korchef-Lambert, conseillers départementaux** : sur rendez-vous les 1<sup>ers</sup> samedis du mois de 10h à 12h à l'ancienne mairie. Tél : au 01 48 92 42 24.

**Rachel Kéké, Députée** : sur rendez-vous les 3<sup>es</sup> vendredis du mois de 13h30 à 17h à la Maison pour tous. Tél : 06 63 31 74 99. [rachel.keke@assemblee-nationale.fr](mailto:rachel.keke@assemblee-nationale.fr)

## RENDEZ-VOUS UTILES

### Prendre rendez-vous avec une assistante sociale

Prenez rendez-vous au 01 41 80 18 95 afin de rencontrer l'assistante sociale qui reçoit à l'Espace commun des solidarités.  
3 rue du Béarn

### Un avocat à votre écoute

Deux avocats assurent des consultations gratuites pour les Chevillais tous les samedis matin de 9h à 12h (hors vacances scolaires) sur rendez-vous au relais-mairie Centre.  
13 rue Édith Piaf - 01 56 34 70 54 ou 70 55

### Permanences du médiateur des conflits

M. Charles Hornetz, médiateur des conflits, reçoit les administrés (de préférence sur rendez-vous) au relais-mairie Centre tous les lundis de 9h à 12h et de 14h à 17h.  
13 rue Édith Piaf - 06 31 18 26 26  
E-mail : mediateur-conflits@ville-chevilly-larue.fr

### Permanences du Centre d'information sur le droit des femmes et de la famille (CIDFF)

Une juriste reçoit gratuitement les lundis après-midi à partir de 14h pour informer, orienter et accompagner sur l'accès au droit des femmes et des familles et sur l'aide aux victimes de violences. Sur rendez-vous. Espace commun des solidarités, 3 rue du Béarn, 01 41 80 18 95

### Permanence d'accueil anonyme et gratuite pour les victimes de violences conjugales et leurs proches

Une conseillère spécialisée dans l'accueil et l'écoute des situations de violences conjugales et familiales écoute et oriente gratuitement les Chevillais(es), sur rendez-vous (deux vendredis par mois entre 9h et 12h) ou par téléphone (un lundi par mois de 11h à 13h). Prise de rendez-vous du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 17h au 07 77 79 54 60

### Être reçu par la Mission locale

Si vous avez entre 16 et 25 ans, la Mission locale Bièvre Val-de-Marne pourra vous aider en matière d'orientation professionnelle, de formation, d'aide à la recherche d'emploi. Permanences du lundi au jeudi de 9h à 12h30 et de 13h30 à 17h30, le vendredi de 9h à 12h30, Espace commun des solidarités, 3 rue du Béarn, 01 45 60 59 44.

### L'espace autonomie 6 vous accueille

Pour être conseillé et orienté sur les dispositifs d'aide en direction des personnes âgées de 60 ans et plus, des personnes handicapées de 18 ans et plus et leur famille. Espace commun des solidarités - 3 rue du Béarn - 01 45 60 59 44

### L'espace commun des solidarités vous accueille

Pour être accompagné et orienté en matière d'action sociale. Permanences départementales (Imagine R, Améthyste, Val-de-Marne solidarité, APA, MDPH, demande de place en crèche, etc) tous les vendredis de 9h à 12h30 sur rendez-vous (www.valdemarne.fr ou 3994). Espace commun des solidarités, 3 rue du Béarn, 01 56 71 52 90

### L'association Nouvelles Voies

Nouvelles Voies propose aux personnes suivies un accompagnement social, technique, administratif et juridique. Permanences un lundi sur deux (sur rendez-vous). Espace commun des solidarités, 3 rue du Béarn, 01 45 60 59 44

### Point mensuel d'information et d'inscription Petite enfance

Les représentants des différents modes d'accueil présents dans la ville enregistrent vos demandes, communes à tous les modes d'accueil, à partir du 7<sup>e</sup> mois de grossesse. Chaque 2<sup>e</sup> mardi du mois à 17h. Salle Léo Ferré, 65 avenue Franklin Roosevelt (sur inscription auprès du service Petite enfance au 01 79 61 63 82).

### Plateforme et permanences Sourline

Par le biais de la plateforme d'appel à distance Sourline, les personnes sourdes ou malentendantes peuvent contacter (par tchat ou webcam) un conseiller formé à la langue des signes et ainsi obtenir de l'aide pour leurs démarches administratives. Celui-ci tient aussi une permanence trimestrielle au service Retraités-Santé-Handicap. Plateforme Sourline de 9h à 18h du lundi au vendredi sur le site ville-chevilly-larue.fr  
Permanence au service Retraités-Santé-Handicap (88 avenue du Général de Gaulle - 01 45 60 18 97).

juillet - août 2023

## La ville de Chevilly-Larue recrute

- \* Un(e) intervenant(e) de langue française
- \* Un(e) chef(fe) du service municipal de la jeunesse
- \* Un(e) directeur(trice) ACM (périscolaire et centre de loisirs)
- \* Des policiers municipaux pour brigade de jour
- \* Un(e) agent d'entretien polyvalent pour le service Propreté-Voirie
- \* Un(e) maître-nageur sauveteur / sauveteur aquatique
- \* Un(e) agent social aide à domicile
- \* Un(e) directeur(trice) ACM (périscolaire et centre de loisirs)
- \* Un(e) gestionnaire du patrimoine bâti
- \* Un(e) directeur(trice) d'établissement d'accueil de jeunes enfants
- \* Un(e) animateur(trice) éducatif(ve) accompagnement périscolaire et extra scolaire

Envoyer CV et lettre de motivation à :

Madame la maire - 88 avenue du Général de Gaulle 94669 Chevilly-Larue cedex.

Toutes ces annonces sont consultables en intégralité sur le site internet de la ville : [www.ville-chevilly-larue.fr](http://www.ville-chevilly-larue.fr) dans la rubrique Offres d'emploi. Renseignements auprès de la direction des Ressources humaines (01 45 60 19 91).

## FAMILLE

### Inscriptions périscolaires

Vous souhaitez inscrire votre enfant au centre de loisirs ou à la cantine pour la rentrée scolaire ? Les inscriptions aux activités périscolaires (accueil de loisirs du mercredi et restauration) ont lieu du 10 juillet au 28 août sur le portail Famille du site de la ville.

\* Rendez-vous sur [ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr) / Vos démarches et services / Famille / Portail famille. Renseignements auprès de la Direction de l'Éducation : 01 45 60 18 77 / 18 92.

## PRÉVENTION

### Opération Tranquillité vacances

Afin de partir l'esprit tranquille, prenez vos précautions : inscrivez-vous à l'opération « Tranquillité vacances », dispositif qui permet aux particuliers et aux commerçants de faire surveiller leur domicile pendant leur absence. Des patrouilles quotidiennes seront ainsi effectuées conjointement par la police nationale et la police municipale. Pour en bénéficier, inscrivez-vous au moins 48h avant votre départ. Une seule obligation : prévenez la police nationale ou municipale en cas de retour inopiné ou de modification de la durée de votre absence.

\* Inscription à l'accueil du poste de police municipal, 1 avenue Franklin Roosevelt (01 46 86 06 60, [police.municipale@ville-chevilly-larue.fr](mailto:police.municipale@ville-chevilly-larue.fr)). L'inscription peut également se faire via le site de la ville ([ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr)).

## Prévention canicule

En prévision des risques de canicule, le service municipal d'Action sociale propose aux personnes âgées et handicapées vivant seules à leur domicile de se signaler. Faites-vous connaître en complétant le coupon ci-dessous.

\* Pour plus d'informations : 01 45 60 18 54

À renvoyer ou à déposer au service municipal d'Action sociale (secteur Retraités) 88 avenue du Général de Gaulle, 94 550 Chevilly-Larue

## SANTÉ PRÉVENTION

### Séances de vaccination gratuites

La Croix-Rouge française et l'Agence régionale de santé proposent des séances de vaccination pour tous (à partir de 6 ans) gratuites, sans rendez-vous. Pas de vaccination contre la grippe ni contre la Covid-19. Les détenteurs d'un carnet de vaccination sont invités à le présenter.

\* Lundi 17 juillet de 10h à 12h à la Maison pour tous (7 voie Rosa Parks). Renseignements au service Retraités-Santé-Handicap (01 45 60 18 97).

## CONSEIL ÉNERGIE



### Diagnostic architectural et énergétique

Vous avez des projets d'extension de votre maison, ou avez identifié des pathologies (fissures, humidité, etc). Vous souhaitez également réaliser des travaux de rénovation énergétique mais vous n'avez pas identifié lesquels. Vous pouvez réaliser un diagnostic architectural et énergétique (DAE). Ce diagnostic permet d'avoir une vision globale de votre projet avant de le concrétiser et de faire les bons choix. Il porte sur un état des lieux global du bâti et propose des scénarii de rénovation, propices à un phasage de travaux en fonction de votre budget, tout en visant une rénovation globale et performante.

\* Pour plus d'informations, rencontrez un conseiller France Renov' de l'Agence de l'énergie du CAUE 94, lors des permanences gratuites mensuelles à Chevilly-Larue. Rendez-vous au 01 45 60 19 50.

\* Prochaines permanences mardi 11 juillet de 15h30 à 18h30 et mercredi 20 septembre de 14h30 à 17h30. Pour prendre rendez-vous, contactez le service municipal de la Transition écologique au 01 45 60 19 50 ou par mail à [agenda21@ville-chevilly-larue.fr](mailto:agenda21@ville-chevilly-larue.fr).

## DON DU SANG

Vendredi  
28 juillet de  
14h30 à 19h30

Prenez rendez-vous pour donner votre sang sur le site [mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr](http://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr).

Salle Joséphine Baker, 4 rue du Stade  
Renseignements : 01 43 50 95 12 -  
[www.donneursdesang94550.fr](http://www.donneursdesang94550.fr)  
[contact@donneursdesang94550.fr](mailto:contact@donneursdesang94550.fr)  
facebook de ADSB de Chevilly-Larue

Je souhaite être intégré(é) au dispositif été 2023 en cas de déclenchement de l'alerte canicule :

NOM : .....

PRÉNOM : .....

ADRESSE : .....

ÉTAGE : ..... CODE D'ENTRÉE : ..... ÂGE : .....

TÉLÉPHONE : .....



# Sortez

c'est l'été



du 21.06 au 09.09



PROGRAMME COMPLET SUR [ville-chevilly-larue.fr](http://ville-chevilly-larue.fr)

CHEVILLY  
LARUE  
f @ m